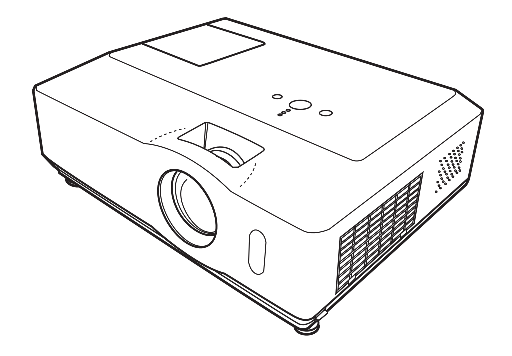
3M

Proyector digital

X64w

Guía del usuario



Gracias por adquirir este proyector.

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de utilizar este producto, lea todos los manuales del mismo. Asegúrese de leer la "Guiá de Seguridad del Producto" en primer lugar. Luego de leerlos, consérvelos en un lugar seguro para referencia futura.

Sobre este manual

En este manual se utilizan varios símbolos. El significado de esos símbolos se describe a continuación.

⚠**ADVERTENCIA** Este símbolo indica información que, de ser ignorada, podría causar lesiones personales e incluso la muerte por manipulación incorrecta.

⚠**PRECAUCIÓN** Este símbolo indica información que, de ser ignorada, podría causar lesiones personales e incluso la muerte por manipulación incorrecta.

📖 Consulte las páginas escritas después de este símbolo.

NOTA • La información en este manual está sujeta a modificaciones sin aviso.
• El fabricante no asume responsabilidad por errores que puedan aparecer en este manual.
• No se permite la reproducción, la transferencia o la copia total o parcial de este documento sin expreso consentimiento por escrito.

Reconocimiento de marcas registradas

• Mac es una marca registrada de Apple Computer, Inc.
• VESA y SVGA son marcas registradas de Video Electronics Standard Association.
• Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation.

Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Índice

Técnico (Inglés solamente)
(Vea el final de este libro, aunque está solamente en inglés.)

Características del proyector

Este producto realiza la proyección de imágenes ampliada de varias señales de imagen, incluso en un espacio pequeño. Además, este producto le ofrece conveniencia y varios usos por medio de las siguientes características.

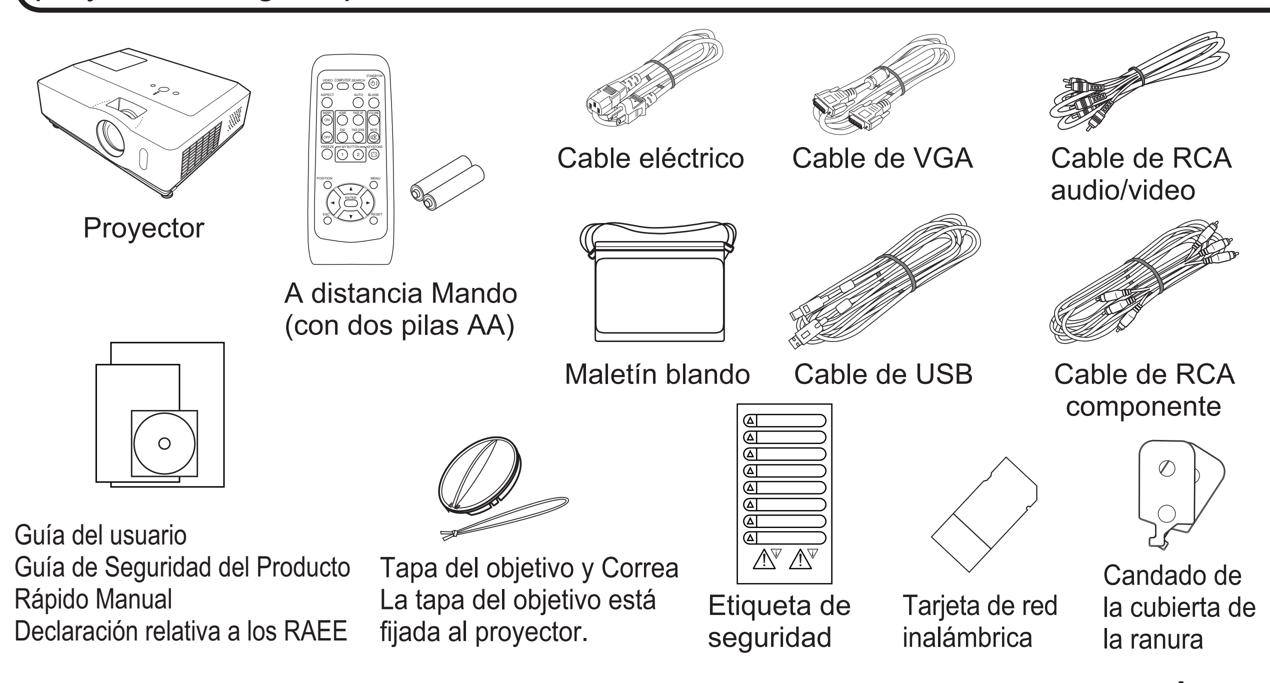
- ✓ Es posible proyectar las imágenes de una tarjeta de memoria SD o memoria USB por medio de la función Presentación SIN PC de este proyector.
- ✓ Se puede controlar y monitorear este proyector por medio de conexión LAN.
- ✓ La utilización de la tarjeta de red inalámbrica ejecuta la conexión LAN inalámbrica.

Preparación

Contenido del paquete

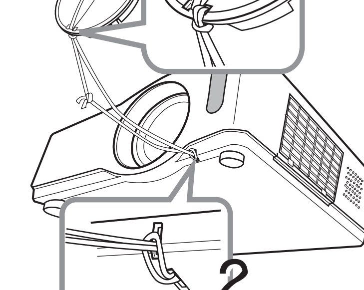
Asegúrese de que el paquete contenga todos los elementos que se relacionan a continuación. Póngase en contacto inmediatamente con su concesionario si observa alguna falta.

> **NOTA** • Mantenga los materiales del embalaje original para reenvío posterior. Asegúrese de utilizar los materiales de embalaje originales cuando traslade el proyector. Tenga especial cuidado con la lente.



Ajuste de la tapa de la lente

Para evitar perder la tapa de la lente, ajústela al proyector utilizando la correa incluida.

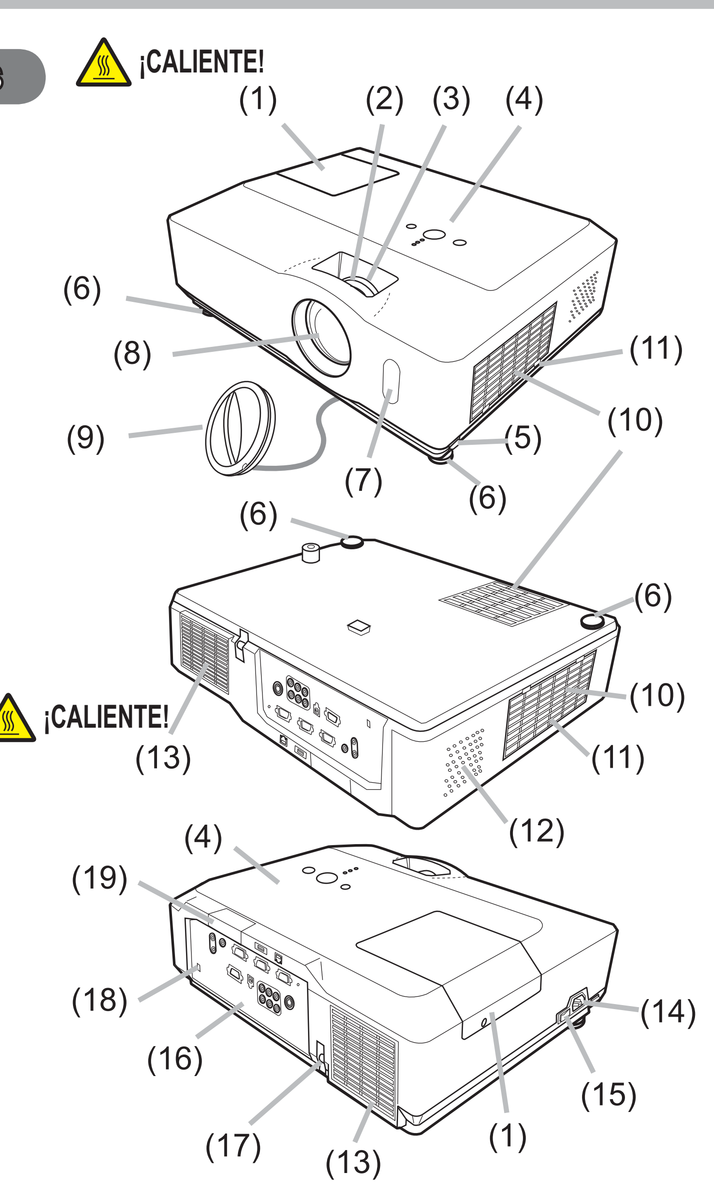


1. Asegure la correa al orificio para la correa de la tapa de la lente.
   Pase uno de los extremos de la correa por el orificio para la correa de la tapa de la lente y haga un bucle en el extremo, y pase el otro extremo de la correa por el bucle. No realice nudos en la correa en ninguno de los extremos.
2. Asegure la correa al orificio para la correa del proyector.
   Pase el otro extremo de la correa por el orificio de la correa del proyector y haga un bucle allí. Pase la tapa de la lente con un extremo de la correa por el bucle.

Identificación de las piezas

Proyector

(1) Tapa de la lámpara (📖*64*).
La unidad de la lámpara se encuentra en el interior.
(2) Anillo de foco (📖*19*)
(3) Anillo de zoom (📖*19*)
(4) Panel de control (📖*5*)
(5) Botones elevadores (x 2) (📖*19*)
(6) Pies elevadores (x 2) (📖*19*)
(7) Sensor remoto (📖*14*)
(8) Lente (📖*16, 69*)
(9) Tapa de la lente (📖*3*)
(10) Rejillas de ventilación de entrada
(11) Tapa del filtro (📖*66*)
El filtro de aire y la rejilla de ventilación de entrada están en el interior.
(12) Altavoz (📖*36*)
(13) Rejilla de ventilación de escape
(14) Entrada CA (📖*13*)
(15) Interruptor de alimentación (📖*16*)
(16) Panel trasero (📖*5*)
(17) Traba de seguridad (📖*13*)
(18) Ranura de seguridad (📖*13*)
(19) Tapa de la ranura para la tarjeta SD (📖*68*)
La pila del reloj interno está adentro.

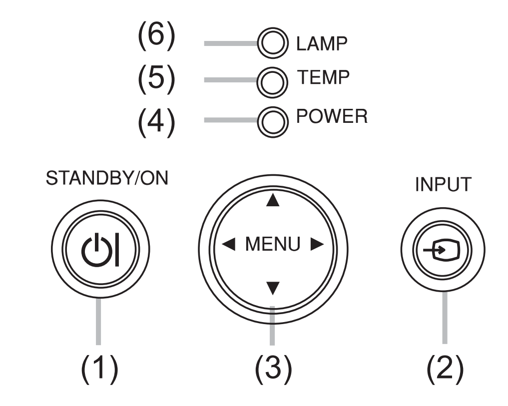


⚠**ADVERTENCIA** ►**¡CALIENTE!** : No toque cerca de la tapa de la lámpara y las rejillas de ventilación de escape durante o inmediatamente después del uso, puesto que está demasiado caliente.
►No mire en la lente o las rejillas de ventilación mientras la lámpara esté encendida, puesto que la luz fuerte es perjudicial para la vista.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Mantenga la ventilación normal para evitar que el proyector se caliente. No cubra, obstruya ni tape las rejillas de ventilación. No coloque nada cerca de las rejillas de ventilación de entrada que pueda adherirse o que éstas puedan aspirar. Limpie el filtro de aire periódicamente.
►No utilice la ranura o la traba de seguridad para evitar que se caiga el proyector, puesto que no están diseñados para eso.
►No manipule los botones elevadores sin sostener el proyector, puesto que el proyector podría caerse.

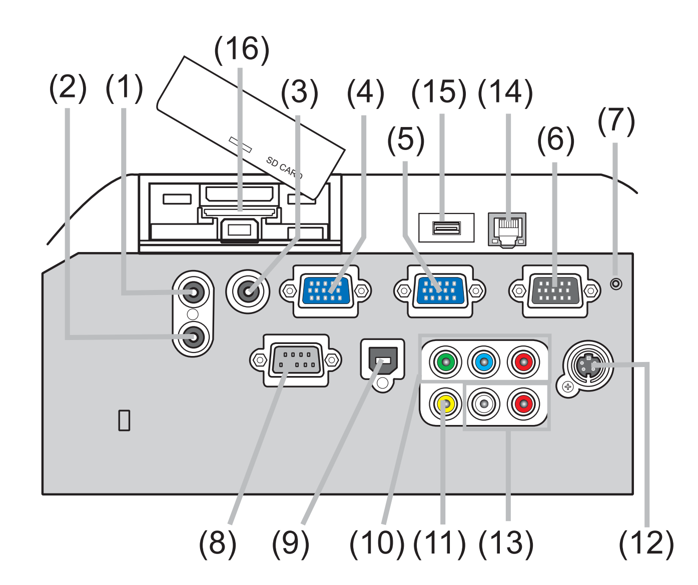
Panel de control

(1) Botón STANDBY/ON (📖*16*)
(2) Botón INPUT (📖*17, 23*)
(3) Botón MENU (📖*23*)
Consiste en cuatro botones de cursor.
(4) Indicador POWER (📖*16, 71*)
(5) Indicador TEMP (📖*71*)
(6) Indicador LAMP (📖*71*)



Panel trasero

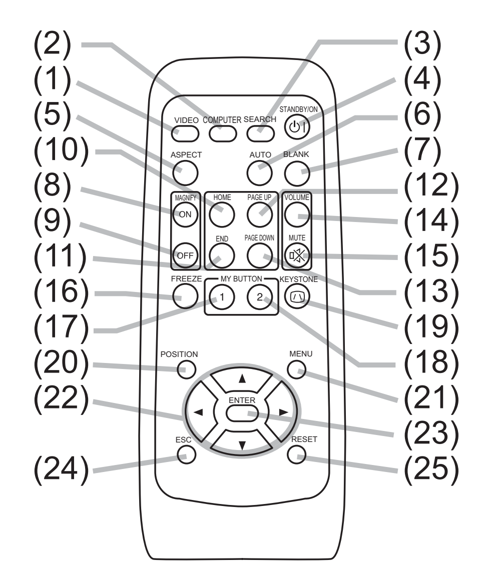
(1) Puerto AUDIO 1 (📖*9*)
(2) Puerto AUDIO 2 (📖*9*)
(3) Puerto AUDIO OUT (📖*9*)
(4) Puerto ENTRADA COMPUTER 1 (📖*9*)
(5) Puerto ENTRADA COMPUTER2 (📖*9*)
(6) Puerto SALIDA MONITOR (📖*9*)
(7) Interruptor de cierre (📖*72*)
(8) Puerto CONTROL (📖*9*)
(9) Puerto USB (📖*9*)
(10) Puertos COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) (📖*9*)
(11) Puerto VIDEO (📖*9*)
(12) Puerto S-VIDEO (📖*9*)
(13) Puertos AUDIO 3 (L,R) (📖*9*)
(14) Puerto LAN (📖*9*)
(15) Puerto ALMACENAMIENTO USB (📖*9*)
(16) Ranura para la tarjeta SD (📖*9*)

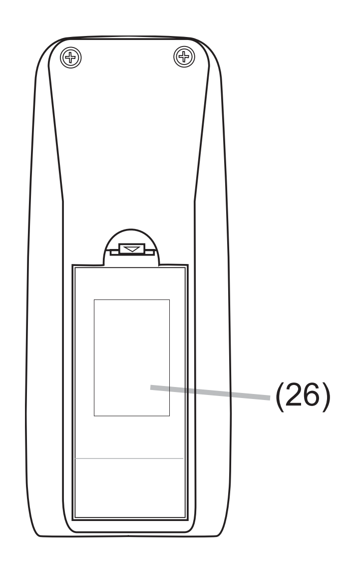


⚠ **PRECAUCIÓN** ►Utilice el interruptor de cierre sólo cuando el proyector no se apague mediante el procedimiento normal, puesto que este interruptor detiene el funcionamiento del proyector sin enfriarlo.

Control remoto

(1) Botón VIDEO (*18*)
(2) Botón COMPUTER (*17*)
(3) Botón SEARCH (*18*)
(4) Botón STANDBY/ON (*16*)
(5) Botón ASPECT (*18*)
(6) Botón AUTO (*20*)
(7) Botón BLANK (*22*)
(8) Botón MAGNIFY - ON (*21*)
(9) Botón MAGNIFY - OFF (*15, 21*)
(10) Botón HOME (*15*)
(11) Botón END (*15*)
(12) Botón PAGE UP (*15*)
(13) Botón PAGE DOWN (*15*)
(14) Botón VOLUME (*17*)
(15) Botón MUTE (*15, 17*)
(16) Botón FREEZE (*22*)
(17) Botón MY BUTTON - 1 (*44*)
(18) Botón MY BUTTON - 2 (*44*)
(19) Botón KEYSTONE (*21*)
(20) Botón POSITION (*20, 23*)
(21) Botón MENU (*23*)
(22) Botones de cursor ▲/▼/◄/► (*15, 23, 24*)
(23) Botón ENTER (*15, 23, 24*)
(24) Botón ESC (*15, 23*)
(25) Botón RESET (*15, 23, 24*)
(26) Tapa de las pilas (*14*)





Dorso del control remoto

Configuración

Instale el proyector de acuerdo con el ambiente y la forma en que se utilizará el proyector.

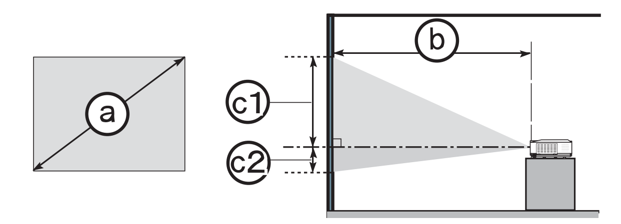
Disposición

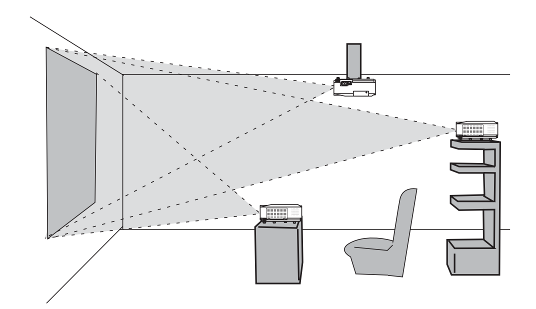
Consulte las ilustraciones y los cuadros de abajo para determinar el tamaño de la pantalla y la distancia de proyección.

Los valores que aparecen en el cuadro están calculados para una pantalla de tamaño completo: 1024×768

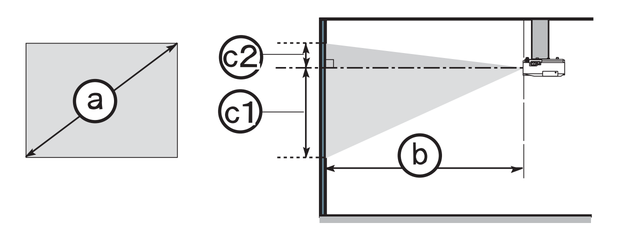
ⓐ Tamaño de pantalla (diagonal)
ⓑ Distancia de proyección (±10%)
ⓒ1 , ⓒ2 Altura de la pantalla (±10%)

Sobre una superficie horizontal





Suspendido del techo



• Deje un lugar de 30 cm. o más entre los laterales del proyector y otros objetos como las paredes.
• Consulte con su distribuidor antes de realizar instalaciones especiales, como la suspensión del techo.

ⓐ Tamaño de la pantalla (diagonal)		La pantalla de 4:3								La pantalla de 16:9							
		ⓑ Distancia de proyección				ⓒ1 Altura de la pantalla		ⓒ2 Altura de la pantalla		ⓑ Distancia de proyección				ⓒ1 Altura de la pantalla		ⓒ2 Altura de la pantalla	
		mín,		máx,						mín,		máx,					
pulgada	m	m	pulgada	m	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	m	pulgada	m	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada
30	0,8	0,9	35	1,1	43	41	16	5	2	1,0	39	1,2	47	39	15	-1	0
40	1,0	1,2	47	1,4	57	55	22	6	2	1,3	52	1,6	62	51	20	-2	-1
50	1,3	1,5	59	1,8	71	69	27	8	3	1,6	65	2,0	78	64	25	-2	-1
60	1,5	1,8	71	2,2	86	82	32	9	4	2,0	78	2,4	94	77	30	-2	-1
70	1,8	2,1	83	2,5	100	96	38	11	4	2,3	91	2,8	109	90	35	-3	-1
80	2,0	2,4	95	2,9	115	110	43	12	5	2,6	104	3,2	125	103	41	-3	-1
90	2,3	2,7	107	3,3	129	123	49	14	5	3,0	117	3,6	141	116	46	-4	-1
100	2,5	3,0	119	3,6	144	137	54	15	6	3,3	130	4,0	156	129	51	-4	-2
120	3,0	3,6	143	4,4	172	165	65	18	7	4,0	156	4,8	188	154	61	-5	-2
150	3,8	4,6	179	5,5	216	206	81	23	9	4,9	195	6,0	235	193	76	-6	-2
200	5,1	6,1	239	7,3	288	274	108	30	12	6,6	261	8,0	314	257	101	-8	-3
250	6,4	7,6	299	9,1	360	343	135	38	15	8,3	326	10,0	392	322	127	-10	-4
300	7,6	9,1	359	11,0	432	411	162	46	18	9,9	391	12,0	471	386	152	-12	-5

Disposición (continuación)

⚠**ADVERTENCIA** ►Coloque el proyector en una posición horizontal estable. Si el proyecto se cae o se derriba podría causar lesiones y/o daños al proyector. Utilizar un proyector averiado podría causar un incendio y/o una descarga eléctrica.

• No coloque el proyector sobre una superficie inestable, en pendiente o que vibre como una base desequilibrada o inclinada.
• No apoye el proyector de lado, de frente o sobre su parte trasera.
• Consulte a su distribuidor antes de realizar instalaciones especiales, como la suspensión del techo.

►Coloque el proyector en un lugar fresco y asegúrese de que haya suficiente ventilación. La alta temperatura del proyector podría causar incendios, quemaduras y mal funcionamiento del proyector.

• No tape, obstruya ni cubra de ninguna manera las rejillas de ventilación del proyector.
• Deje un lugar de 30 cm. o más entre los laterales del proyector y otros objetos como las paredes.
• No coloque el proyector sobre un elemento metálico o poco resistente al calor.
• No coloque el proyector sobre alfombras, cojines o ropa de cama.
• No coloque el proyector expuesto a la luz solar directa o cerca de objetos calientes como calentadores.
• No coloque ningún objeto cerca de la lente o las rejillas de ventilación del proyector o encima del proyector.
• No coloque nada que pueda adherirse o ser aspirado por la las rejillas de ventilación en la base del proyector. Este proyector también cuenta con rejillas de ventilación de entrada en la base.

►No coloque el proyector en ningún lugar donde pueda humedecerse. Humedecer el proyector o introducirle líquidos podría causar incendios, descargas eléctricas y/o mal funcionamiento del proyector.

• No coloque el proyector en un cuarto de baño o a la intemperie.
• No coloque objetos que contengan líquidos cerca del proyector.

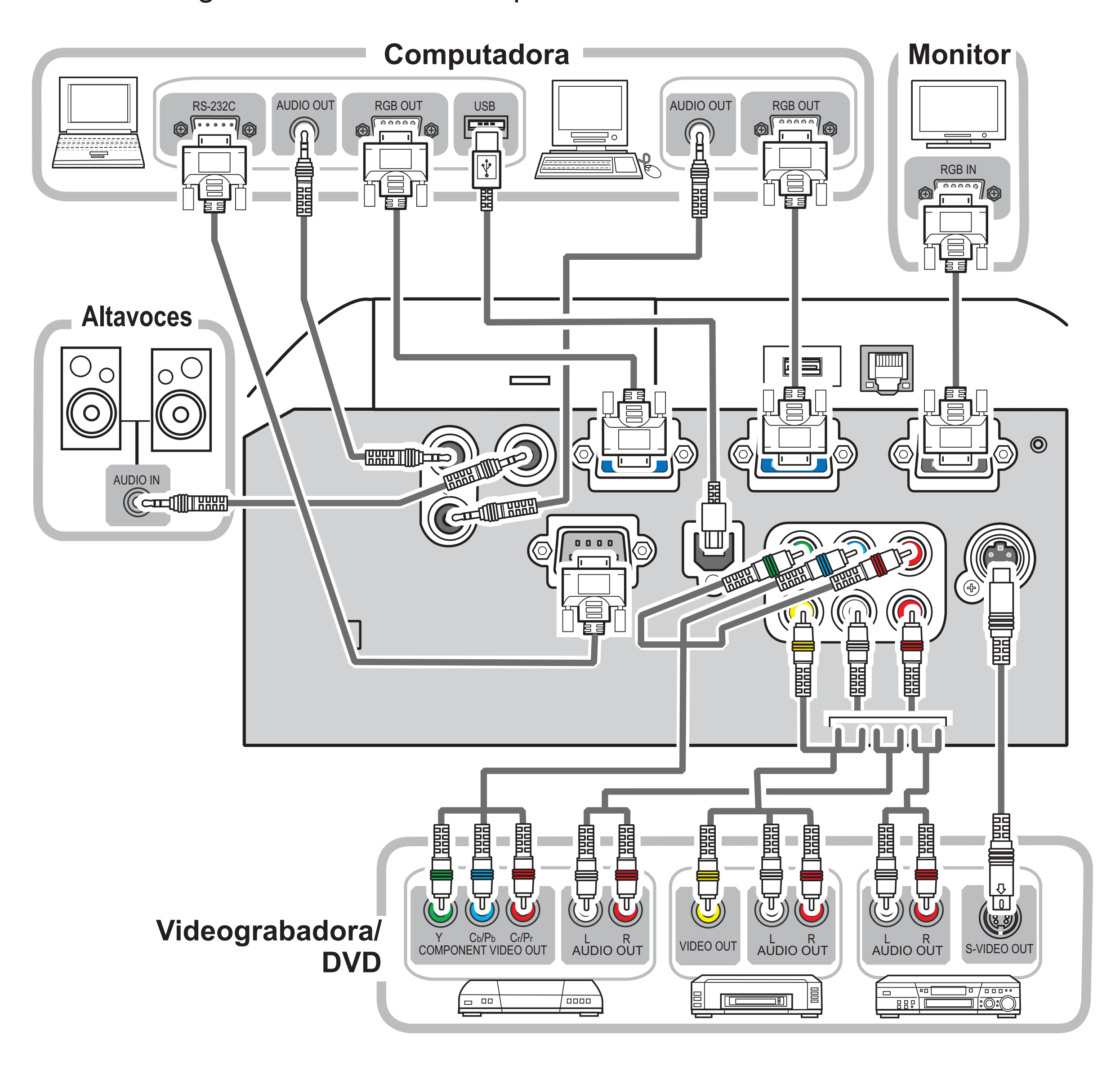
⚠**PRECAUCIÓN** ►Evite colocar el proyector en lugares húmedos o llenos de humo o polvo. La colocación del proyector en esos lugares podría causar incendios, descargas eléctricas y/o mal funcionamiento del proyector.

• No coloque el proyector cerca de humidificadores, lugares para fumar o cocinas.

►Ubique el proyector de manera que evite que la luz dé directamente sobre el sensor remoto del proyector.

Conexión de los dispositivos

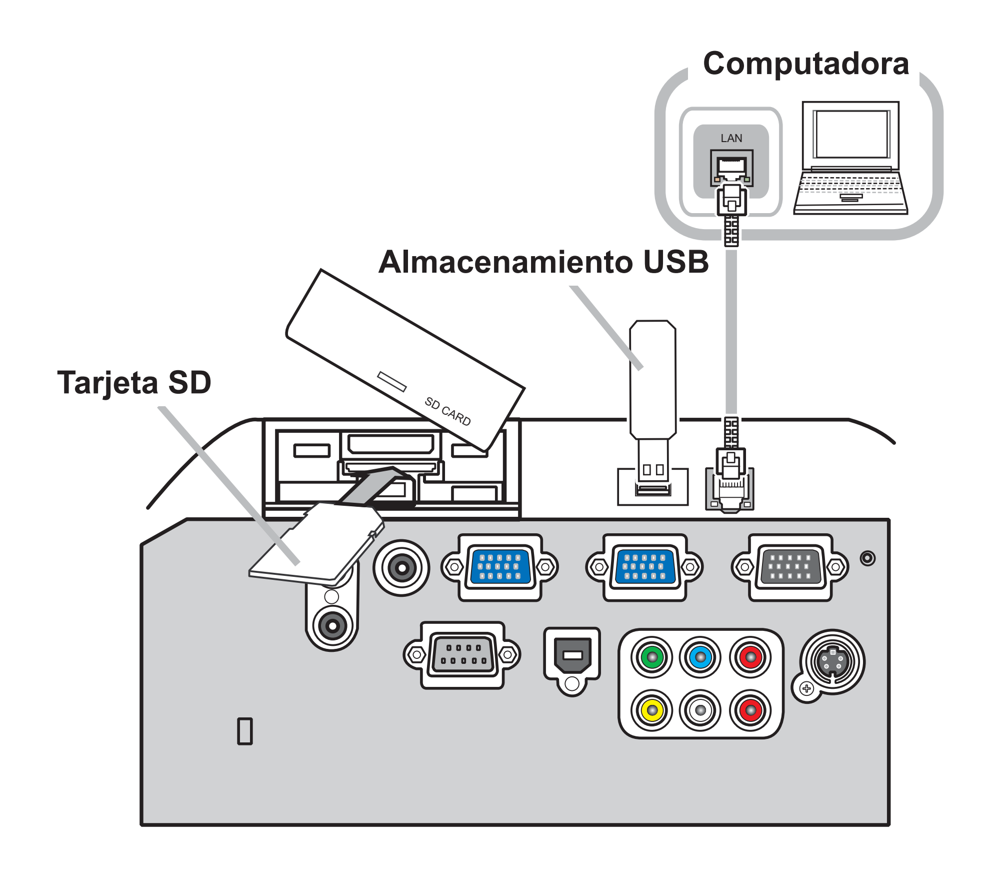
Asegúrese de leer los manuales de los dispositivos antes de conectarlos al proyector. Asegúrese de que todos los dispositivos son adecuados para ser conectados a este producto, y prepare los cables necesarios para las conexiones. Consulte las siguientes ilustraciones para conectarlos.



(continúa en la página siguiente)

Conexión de los dispositivos (continuación)

Para utilizar la función MIU (Unidad de procesamiento de Información Múltiple), conecte al menos uno de los dispositivos presentados en la siguiente ilustración del proyector.



⚠**ADVERTENCIA** ►No desmonte ni modifique el proyector o los accesorios.
►Tenga cuidado de no dañar los cables, y no utilice cables averiados.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Apague todos los dispositivos y desenchufe los cables de alimentación antes de conectarlos al proyector. La conexión de un dispositivo activo al proyector puede generar ruidos extremadamente fuertes u otras anormalidades que pueden causar mal funcionamiento o daños en el dispositivo y el proyector.
►Utilice un accesorio adecuado o los cables designados. Consulte con su distribuidor sobre los cables no accesorios que podrían tener que ser, según las regulaciones, de una longitud específica o equipados con un núcleo de ferrita. Para cables con núcleo en un solo extremo, conecte el extremo con el núcleo al proyector.
►Asegúrese de que todos los dispositivos estén conectados a los puertos correctos. Una conexión incorrecta puede ocasionar mal funcionamiento o daños en el dispositivo o el proyector.

(continúa en la página siguiente)

Conexión de los dispositivos (continuación)

NOTA • Asegúrese de leer los manuales de los dispositivos antes de conectarlos al proyector y de que todos los dispositivos sean adecuados para ser conectados a este proyector. Antes de conectarlos a la computadora, verifique el nivel de la señal, la temporización de señal y la resolución.
- Asegúrese de consultar con el administrador de la red. No conecte el puerto LAN a ninguna red que pueda tener voltaje excesivo.
- Algunas señales pueden necesitar un adaptador para introducir este proyector.
- Algunas computadoras poseen modos múltiples de visualización de pantalla que pueden incluir algunas señales que no sean compatibles con este proyector.
- Aunque el proyector puede mostrar señales con una resolución máxima UXGA (1600X1200), la señal será convertida a la resolución del panel del proyector antes de ser exhibida. Se logrará un mejor rendimiento de la visualización si las resoluciones de la señal de entrada y del panel del proyector son idénticas.

• Cuando esté realizando las conexiones, asegúrese de que la forma del conector del cable sea la adecuada para el puerto al que lo va a conectar. Además, asegúrese de ajustar los tornillos en los conectores con tornillos.

• Cuando conecte una computadora portátil al proyector, asegúrese de activar la salida RGB externa de la computadora. (Configure la computadora portátil para un monitor CRT o monitor simultáneo LCD y CRT.) Para obtener detalles sobre cómo realizar esta operación, consulte el manual de instrucciones de la computadora portátil correspondiente.

• Cuando se altera la resolución de imagen en una computadora según una entrada, es probable que la función de ajuste automático demore algún tiempo y que no se complete. En este caso, es probable que no pueda ver un cuadro de verificación para seleccionar "Si/No" para la nueva resolución en Windows. Entonces la resolución volverá a la original. Se recomienda utilizar otros monitores CRT o LCD para cambiar la resolución.

• En algunos casos, es probable que el proyector no exhiba una imagen adecuada o no exhiba ninguna señal en la pantalla. Por ejemplo, es posible que el ajuste automático no funcione correctamente con algunas señales de entrada. Una señal de entrada de sincronización compuesta o sincronización en G puede confundir al proyector, de modo que es posible que éste no exhiba una imagen apropiada.

Acerca de la función Conectar y Usar

Conectar y Usar es un sistema compuesto por una computadora, su sistema operativo y el equipo periférico (es decir, los dispositivos de visualización) Este proyector es compatible con VESA DDC 2B. Conectar y Usar se puede utilizar conectando este proyector a una computadora que sea compatible con VESA DDC (canal de datos de visualización).

• Aproveche esta característica conectando un cable RGB al puerto ENTRADA COMPUTER 1(compatible con DDC 2B). Es probable que la función Conectar y Usar no funcione correctamente si se intenta realizar cualquier otro tipo de conexión.

• Utilice los controladores estándar en su computadora puesto que este proyector es un monitor Conectar y Usar.

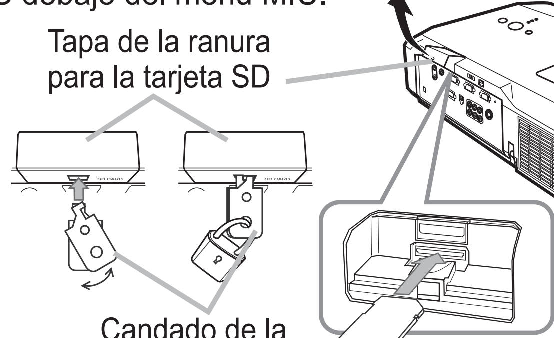
Conexión de los dispositivos (continuación)

Cómo usar un almacenamiento USB

Para ver imágenes almacenadas en un almacenamiento USB, como una memoria USB, inserte el dispositivo en la ranura para ALMACENAMIENTO USB.
Antes de retirar el almacenamiento USB, asegúrese de realizar el procedimiento EXTRAER MEDIO utilizando el menú PRESENTACIÓN SIN PC debajo del menú MIU.

Cómo usar una tarjeta SD

Para visualizar imágenes almacenadas en el almacenamiento SD, como una tarjeta de memoria SD, inserte el dispositivo dentro de la ranura para la tarjeta SD. O bien, para usar la función de red inalámbrica, cargue la pila del reloj interno (📖68) e inserte la tarjeta de red inalámbrica designada en la ranura para la tarjeta SD.



Cómo insertar la tarjeta SD

1. Asegúrese de que el cable de alimentación no esté conectado al proyector para la tarjeta de red inalámbrica solamente.
2. Quite la tapa de la ranura para la tarjeta SD. Para quitarla, se recomienda enganchar el borde de su lado hacia arriba.
3. Inserte suavemente la tarjeta SD por completo en la ranura para la tarjeta SD. Al hacerlo, asegúrese de que la esquina angulada de la tarjeta SD esté colocada en el lado derecho de la ranura para la tarjeta SD.
4. Vuelva a colocar la tapa de la ranura para la tarjeta SD. Se recomienda que deslice la tapa hacia los lados del proyector.

Cómo usar el candado de la cubierta de la ranura para seguridad

El candado para la tapa de la ranura provisto puede evitar que se abra la tapa de la ranura para la tarjeta SD.

1. Abra las dos placas del candado de la tapa de la ranura para juntar las puntas de las placas, luego inserte las puntas al orificio del candado de la tapa para la ranura de la tarjeta SD.
2. Coloque las dos placas juntas. Luego, enganche un candado o candado con combinación en el orificio para el candado de la tapa de la ranura.

Cómo retirar la tarjeta SD

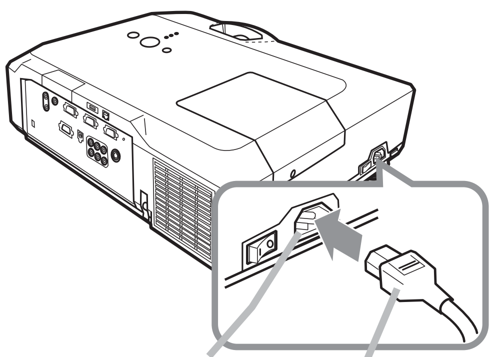
1. Realice el procedimiento EXTRAER MEDIO del menú PRESENTACIÓN SIN PC bajo el menú MIU para la tarjeta de Almacenamiento SD solamente.
2. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación del proyector para la tarjeta de red inalámbrica solamente.
3. Quite la tapa de la ranura para la tarjeta SD. Después de retirar la tarjeta SD, vuelva a colocar la tapa de la ranura para la tarjeta SD.

⚠**ADVERTENCIA** ►No desmonte ni modifique el proyector o los accesorios.
►No toque la tarjeta SD mientras la ingresa.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Se requiere la tarjeta de red inalámbrica designada para utilizar la función de red inalámbrica de este proyector.
► La tarjeta de red inalámbrica no puede ser vendida o usada en algunos países y regiones. Utilice la tarjeta sólo en el país o la región donde la compra. Para obtener más información, consulte con su distribuidor.

NOTA • Cuando utilice el proyector con una LAN alámbrica, retire la tarjeta de red inalámbrica.

Conexión de la alimentación


Entrada CA   Cable de alimentación

Primero, asegúrese de que el interruptor de alimentación del proyector esté ajustado en la posición APAGADO (marcado como "O").

1. Coloque el conector del cable de alimentación en la entrada CA del proyector.
2. Enchufe con firmeza el enchufe del cable de alimentación en el tomacorriente.

⚠**ADVERTENCIA** ►Conecte con sumo cuidado el cable de alimentación, puesto que las conexiones defectuosas o incorrectas pueden ocasionar incendios o descargas eléctricas.
• Sólo utilice el cable de alimentación que vino con el proyector. En caso de que estuviera dañado, contáctese con su distribuidor para obtener uno en buenas condiciones.
• Sólo enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente cuyo voltaje coincida con el del cable de alimentación. El tomacorriente debe encontrarse cerca del proyector y ser fácilmente accesible. Retire el cable de alimentación para lograr una separación completa.
• Nunca modifique el cable de alimentación.

Utilización de la ranura y la traba de seguridad

Se puede sujetar a la traba de seguridad del proyector una cadena o un cable comercial antirrobo de 10 mm como máximo de diámetro.
Además, este producto tiene la ranura de seguridad para el bloqueo Kensington.
Para obtener detalles, consulte el manual de la herramienta de seguridad.

Ranura de seguridad
Traba de seguridad
Cadena o cable antirrobo

⚠**ADVERTENCIA** ►No utilice la ranura o la traba de seguridad para evitar que se caiga el proyector, puesto que no están diseñados para eso.

⚠**PRECAUCIÓN** ►No coloque la cadena o el cable antirrobo cerca de las rejillas de ventilación de escape. Podría recalentarse.

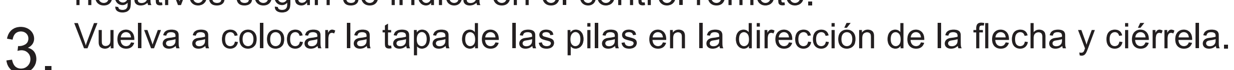
NOTA • La ranura y la traba de seguridad no representan medidas completas para prevenir robos. Están destinadas para ser usadas como medidas de prevención antirrobo complementarias.

Control remoto

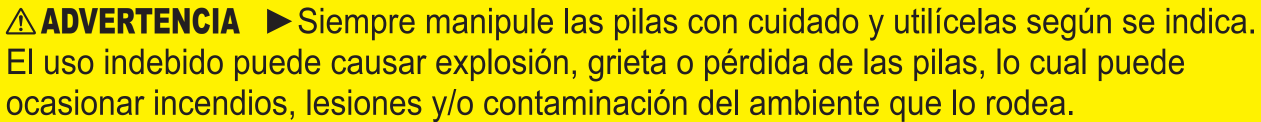
Colocación de las pilas

Coloque las pilas en el control remoto antes de utilizarlo. Reemplace las pilas si el control remoto comienza a funcionar mal. Si no va a utilizar el control remoto por un periodo prolongado, retire las pilas del control remoto y consérvelas en un lugar seguro.

1. Retire la tapa de las pilas tomándola de la parte del gancho.
2. Alinee e inserte las dos pilas AA **(HITACHI MAXELL, Pieza Nº LR6 ó R6P)** de acuerdo con sus terminales positivos y negativos según se indica en el control remoto.



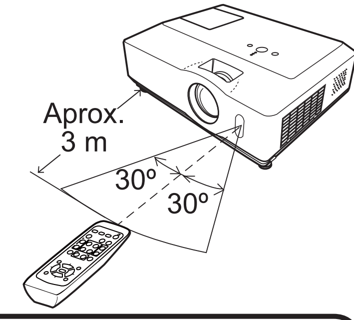
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas en la dirección de la flecha y ciérrela.



⚠**ADVERTENCIA** ►Siempre manipule las pilas con cuidado y utilícelas según se indica. El uso indebido puede causar explosión, grieta o pérdida de las pilas, lo cual puede ocasionar incendios, lesiones y/o contaminación del ambiente que lo rodea.
• Asegúrese de utilizar sólo las pilas especificadas. No utilice pilas de distinto tipo al mismo tiempo. No mezcle una pila nueva con una usada.
• Asegúrese de que los terminales positivos y negativos estén correctamente alineados cuando cargue las pilas.
• Mantenga las pilas alejadas de niños y animales domésticos.
• No recargue, suelde ni desarme las pilas, ni les provoque cortocircuitos.
• No permita que las pilas entren en contacto con fuego o agua. Conserve las pilas en un lugar oscuro, fresco y seco.
• Si observa una fuga de la pila, limpie la pérdida y luego coloque una nueva pila. Si la pérdida se adhiere a su cuerpo o ropa, enjuague bien con agua inmediatamente.
• Observe las leyes locales cuando descarte las pilas.

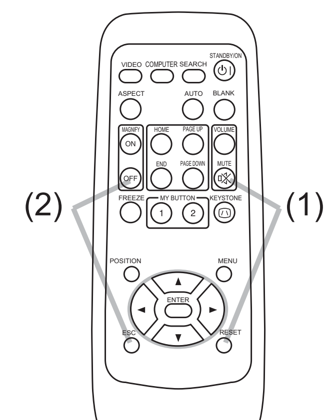
Sobre la señal del control remoto

El control remoto funciona con el sensor remoto del proyector. Este proyector posee un sensor remoto en el frente.
El sensor detecta la señal dentro del siguiente alcance cuando el sensor está activo:
60 grados (30 grados a la izquierda y a la derecha del sensor) dentro de los 3 metros circundantes.



NOTA • La señal del control remoto reflejada en la pantalla o similar puede estar disponible. Si resulta difícil enviar la señal al sensor directamente, intente hacer que le señal se refleje.
• El control remoto utiliza luz infrarroja para enviar señales al proyector (LED clase 1), de modo que debe asegurarse de usar el control remoto en un área sin obstáculos que puedan bloquear las señal del control remoto al proyector.
• Es posible que el control remoto no funcione correctamente si el sensor remoto del proyector se ve afectado por una luz fuerte (como la luz solar directa) o una luz a muy corta distancia (como una lámpara fluorescente invertida). Ajuste la posición del proyector de modo que evite esas luces.

Cambiar la frecuencia del control remoto



El control remoto accesorio tiene dos opciones de frecuencia de señal Modo 1: NORMAL y Modo 2: ALTA. Si en control remoto no funciona correctamente, intente cambiar la frecuencia de la señal. Para ajustar el Modo, mantenga presionada la combinación de dos botones presentada abajo simultáneamente por 3 segundos aproximadamente.

(1) Ajuste al Modo 1:NORMAL... Botones MUTE y RESET
(2) Ajuste al Modo 2:ALTA... Botones MAGNIFY OFF y ESC

Recuerde que debe configurar FREC REMOTO en el elemento SERVICIO del menú OPC. (📖*46*) del proyector que será controlado debe estar configurado en el mismo modo que el control remoto.

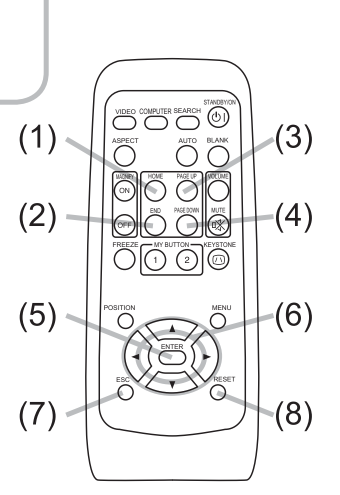
Utilización como teclado y mouse de computadora simples

El control remoto accesorio funciona como mouse y teclados de computadora simples, cuando el puerto USB del proyector (tipo B) se conecta al puerto USB de la computadora (tipo A) por medio de un cable de mouse.

puerto USB

USB

(1) Tecla HOME: Presione el botón HOME.
(2) Tecla END: Presione el botón END.
(3) Tecla PAGE UP: Presione el botón PAGE UP.
(4) Tecla PAGE DOWN: Presione el botón PAGE DOWN.
(5) Botón izquierdo del mouse: Presione el botón ENTER.
(6) Puntero de movimiento: Utilice los botones de cursor ▲, ▼, ◀ y ▶.
(7) Tecla ESC: Presione el botón ESC.
(8) Botón derecho del mouse: Presione el botón RESET.

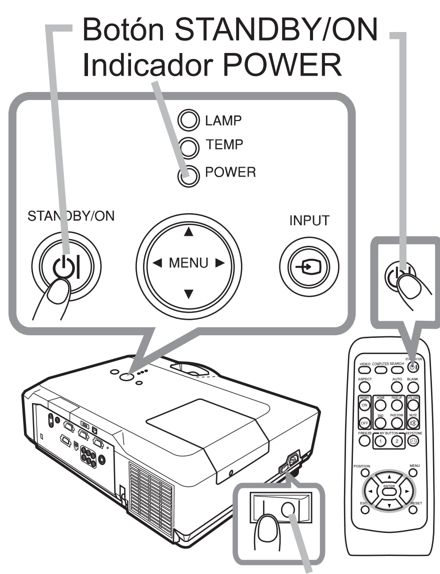


⚠ **PRECAUCIÓN** ►El uso inadecuado de la función mouse y teclado simples podría dañar su equipo. Cuando utilice esta función, conecte este producto a una computadora solamente. Asegúrese de leer los manuales de la computadora antes de conectar este producto a la computadora.

NOTA • Cuando la función mouse y teclado simples de este producto no funciona correctamente, verifique lo siguiente.
- Cuando un cable USB conecta este proyector con una computadora que posee un dispositivo apuntador incorporado (por ejemplo, una bola de desplazamiento) como una computadora portátil, abra el menú de configuración de BIOS, luego seleccione el mouse externo y deshabilite el dispositivo apuntador incorporado, puesto que éste puede tener prioridad para esta función.
- Para utilizar esta función se requiere Windows 95 OSR 2.1 o superior. Además, es posible que esta función no se habilite dependiendo de las configuraciones de la computadora y de los controladores del mouse.
- No puede realizar acciones como presionar dos botones a la vez (por ejemplo, presionar dos botones a la vez para mover el puntero del mouse diagonalmente).
- Esta función se activa sólo cuando el proyector está funcionando correctamente. Este función no se encuentra disponible mientras la lámpara esté elevando la temperatura (el indicador POWER parpadea en verde), ni mientras ajuste el volumen o la visualización, corrija trapezoidal, aumente la pantalla, utilice la función EN BLANCO o exhiba la pantalla del menú.

Conexión/desconexión de la alimentación

Conexión de la alimentación



1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado firme y correctamente al proyector y el tomacorriente.
2. Retire la tapa de la lente y ajuste el interruptor de alimentación a la posición ENCEND. (marcado con " I "). El indicador POWER se encenderá en anaranjado constante (📖*71*). A continuación, espere unos segundos puesto que es posible que los botones no funcionen por unos instantes.
3. Presione el botón STANDBY/ON en el proyector o el control remoto. La lámpara de proyección se encenderá y el indicador POWER comenzará a parpadear en color verde. Cuando la alimentación esté totalmente conectada, el indicador dejará de parpadear y se iluminará en color verde constante (📖*71*).

Para visualizar la imagen, seleccione una señal de entrada de acuerdo a la sección "Seleccionar una señal de entrada" (📖*17*).

Desconexión de la alimentación

1. Presione el botón STANDBY/ON en el proyector o el control remoto. Aparecerá en la pantalla el mensaje "¿Desconectar?" por 5 segundos aproximadamente.
2. Presione el botón STANDBY/ON nuevamente mientras aparece el mensaje. La lámpara de proyección se apagará y el indicador POWER comenzará a parpadear en color anaranjado. A continuación, el indicador POWER dejará de parpadear y se iluminará en color anaranjado constante cuando la lámpara se enfríe por completo (📖*71*).
3. Asegúrese de que el indicador POWER se ilumine de color anaranjado constante, y coloque el interruptor de alimentación en la posición APAGADO (marcado como"O"). Se apagará el indicador POWER. Ajuste de la tapa de la lente.


Interruptor de alimentación

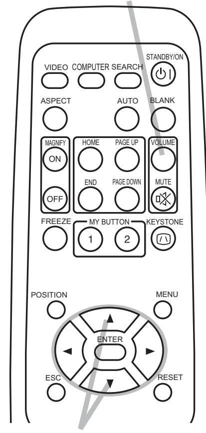
No encienda el proyector por 10 minutos o más luego de apagarlo. Encender el proyector nuevamente demasiado rápido podría acortar la duración de algunas partes consumibles del proyector.

⚠**ADVERTENCIA** ►Se emite una luz fuerte cuando la alimentación del proyector está conectada. No mire en la lente del proyector ni dentro del proyector a través de ninguna de sus aberturas.
►No toque cerca de la tapa de la lámpara y las rejillas de ventilación de escape durante o inmediatamente después del uso, puesto que está demasiado caliente.

NOTA • Conecte y desconecte la alimentación en orden correcto. Encienda el proyector antes que los dispositivos conectados.
• Cuando el ENCEND. AUTO del menú OPC. se ajusta a ENCEND., y la última vez se desconectó la alimentación por medio del interruptor de alimentación, el encendido del interruptor de alimentación hace que se ilumine la lámpara de proyección sin presionar el botón STANDBY/ON (📖*42*).
• Utilice el interruptor de cierre (📖*72*) sólo cuando no se apague el proyector por medio del procedimiento normal.

Funcionamiento

Botón VOLUME



Botón ▲/▼

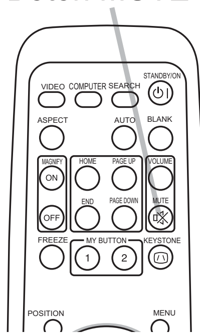
Ajuste del volumen

1. Presione el botón VOLUME del control remoto.
   Aparecerá un diálogo en la pantalla para ayudarlo a ajustar el volumen.
2. Utilice los botones de cursor ▲/▼ para ajustar el volumen.
   Para cerrar el diálogo y completar la operación, presione el botón VOLUME nuevamente. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.

● Cuando selecciona 🔇 para el puerto de entrada de imagen actual, el ajuste de volumen es desactivado. Vea el elemento AUDIO del menú COLOCACION (📖*37*).

Silenciar el sonido temporalmente

Botón MUTE



1. Presione el botón MUTE del control remoto.
   Aparecerá un diálogo en la pantalla indicándole que se ha silenciado el sonido. Para restaurar el sonido, presione el botón MUTE o el VOLUME. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.

● Cuando selecciona 🔇 para el puerto de entrada de imagen actual, el sonido permanece silenciado constantemente. Vea el elemento AUDIO del menú COLOCACION (📖*37*).

● Cuando selecciona 🔇 para puerto VIDEO o S-VIDEO, C.C. (Closed Caption) se activa automáticamente si C.C. se ajusta en AUTO en la VISUALIZACIÓN del menú C.C. y la señal de entrada del puerto es compatible con la función C.C. (📖*63*)

Seleccionar una señal de entrada

Botón INPUT

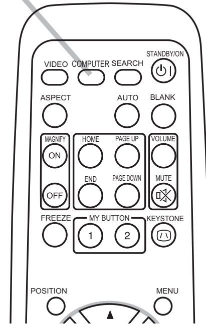
INPUT
ENU ▶

1. Presione el botón INPUT del proyector.
   Cada vez que pulse el botón, el proyector cambia su puerto de entrada desde el puerto actual como se indica a continuación.

→ COMPUTER IN 1 → COMPUTER IN 2 → MIU
VIDEO ← S-VIDEO ← COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) ←

● Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC. (📖*42*), el proyector seguirá revisando los puertos en el orden mencionado repetidamente hasta que se detecte una señal de entrada.

Botón COMPUTER



1. Presione el botón COMPUTER del control remoto.
   Cada vez que pulse el botón, el proyector cambia su puerto de entrada desde el puerto actual como se indica a continuación.

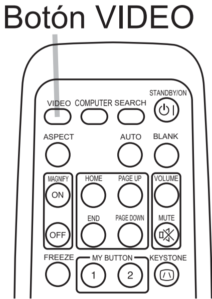
→ COMPUTER IN 1 → COMPUTER IN 2 → MIU

● Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC., el proyector seguirá revisando todos los puertos secuencialmente hasta que se detecte una señal de entrada (📖*42*). Si pulsa el botón COMPUTER cuando se selecciona el puerto VIDEO, S-VIDEO o COMPONENT, el proyector verificará primero el puerto ENTRADA COMPUTER 1.

(continúa en la página siguiente)

Seleccionar una señal de entrada (continuación)

Botón VIDEO



1. Presione el botón VIDEO del control remoto.
   Cada vez que pulse el botón, el proyector cambia su puerto de entrada desde el puerto actual como se indica a continuación.

   COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) → S-VIDEO → VIDEO

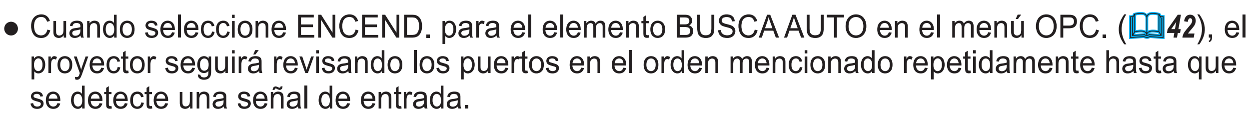
- Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC., el proyector seguirá revisando todos los puertos secuencialmente hasta que se detecte una señal de entrada (📖*42*). Si pulsa el botón VIDEO cuando se selecciona el puerto ENTRADA COMPUTER 1, ENTRADA COMPUTER 2 o MIU, el proyector verificará primero el puerto COMPONENT.

Buscar una señal de entrada

Botón SEARCH

1. Presione el botón SEARCH del control remoto.
   El proyector comenzará a revisar sus puertos de entrada, como se indica a continuación, para encontrar señales de entrada. Cuando se detecte una entrada, el proyector dejará de buscar y exhibirá la imagen. Si no detecta ninguna señal, el proyector volverá al estado seleccionado antes de la operación.

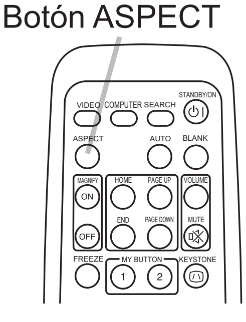




- Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC. (📖*42*), el proyector seguirá revisando los puertos en el orden mencionado repetidamente hasta que se detecte una señal de entrada.
- Se omite la entrada MIU, mientras no se envíe ninguna imagen desde la computadora en el "Modo en vivo" de MIU (📖*53*).

Seleccionar una relación de aspecto

Botón ASPECT



1. Presione el botón ASPECT del control remoto.
   Cada vez que pulsa el botón, el proyector cambia el modo para la relación de aspecto sucesivamente.

❍ **Para una señal de computadora o una señal MIU**
NORMAL → 4:3 → 16:9 → PEQUEÑO

❍ **Para una señal de video, señal de s-video o señal de video componente**
4:3 → 16:9 → 14:9 → PEQUEÑO

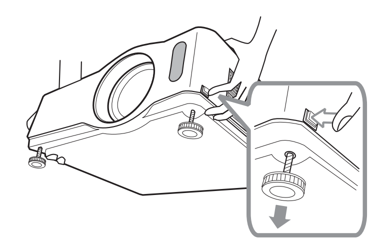
❍ **Para sin señal**
4:3 (fijo)

- El botón ASPECT no funciona cuando no se ingresa ninguna señal adecuada.
- El modo NORMAL mantiene la configuración de relación de aspecto original.

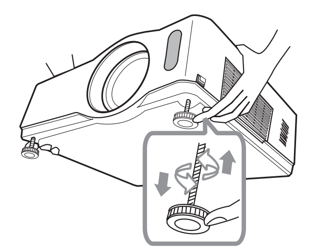
Ajuste del elevador del proyector

Cuando el lugar donde coloca el proyector es ligeramente irregular a la izquierda o la derecha, utilice los pies elevadores para colocar el proyector horizontalmente.
El uso de los pies también puede inclinar el proyector para proyectar con un ángulo adecuado a la pantalla, elevando la parte frontal del proyector dentro de 10 grados.
Este proyector cuenta con 2 pies elevadores y 2 botones elevadores. Un pie elevador se puede ajustar mientras empuja el botón elevador que está del mismo lado.

1. Mientras sostiene el proyector, presione los botones elevadores hacia arriba para soltar los pies elevadores.
2. Ubique el lado frontal del proyector a la altura deseada.
3. Suelte los botones elevadores para trabar los pies elevadores.
4. Luego de asegurarse de que los pies elevadores estén trabados, coloque el proyector con suavidad.
5. De ser necesario, se pueden girar los pies elevadores manualmente para hacer ajustes más precisos. Sostenga el proyector cuando gire los pies.



Para soltar un pie elevador, presione el botón elevador del mismo lado.



Para ajustar con precisión, gire el pie.

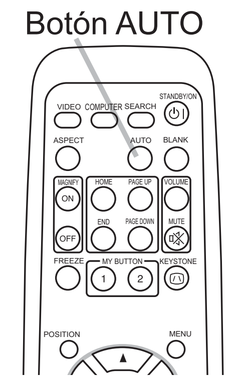
⚠**PRECAUCIÓN** ►No manipule los botones elevadores sin sostener el proyector, puesto que el proyector podría caerse.
►No incline el proyector que no sea para elevar el frente dentro de los 10 grados utilizando los pies de ajuste. Una inclinación del proyector que exceda la restricción podría causar mal funcionamiento o acortar la duración de los consumibles o del propio proyector.

Ajuste del zoom y el foco

1. Utilice el anillo del zoom para ajustar el tamaño de la pantalla.
2. Utilice el anillo del foco para enfocar la imagen.



Utilización de la característica de ajuste automático



1. Presione el botón AUTO del control remoto.
Al presionar este botón, se realiza lo siguiente.

❍ **Para una señal de computadora o una señal MIU**
La posición vertical, la posición horizontal y la fase horizontal se ajustarán automáticamente a las predeterminadas.
Asegúrese de que la ventana de aplicación esté configurada a su tamaño máximo antes de utilizar esta característica. Es posible que una imagen oscura esté ajustada incorrectamente. Cuando realice ajustes, utilice una imagen clara.

❍ **Para una señal de video y una señal de s-video**
Se seleccionará automáticamente el formato de video que mejor se adapte para la señal de entrada respectiva. Esta función está disponible únicamente cuando se selecciona AUTO para el elemento FORMATO VIDEO en el menú ENTR. (📖*33*). La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a las predeterminadas.

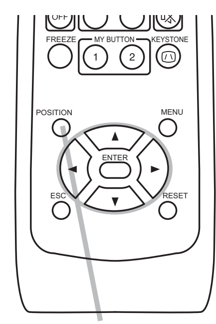
❍ **Para una señal de video componente**
La posición vertical, la posición horizontal y la fase horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados.

- La operación de ajuste automático requerirá aproximadamente 10 segundos. Tenga en cuenta, además, que es posible que no funcione adecuadamente con alguna entrada. Cuando se lleva a cabo esta función para una señal de video, es posible que aparezca una línea adicional fuera de la imagen.
- Los elementos ajustados mediante esta función pueden variar cuando se selecciona PRECISO o APAGADO para el elemento AJUSTE AUTO del elemento SERVICIO del menú OPC. (📖*45*).

Ajuste de la posición

1. Presione el botón POSITION del control remoto cuando no se indique ningún menú.
La indicación "POSICIÓN" aparecerá en la pantalla.

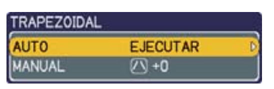
2. Utilice los botones de cursor ▲/▼/◄/► para ajustar la posición de la imagen.
Cuando desee restablecer la operación, presione el botón RESET del control remoto durante la operación.
Presione el botón POSITION nuevamente para completar la operación. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.



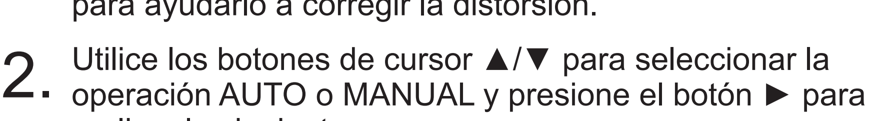
- Cuando esta función se ejecuta en una señal de video, s-video o señal de video componente, es posible que aparezca una imagen como una línea adicional fuera de la imagen.
- Si presiona el botón POSITION cuando se indica un menú en la pantalla, la imagen exhibida no se mueve de su posición pero el menú sí lo hace.

Corrección de las distorsiones trapezoidales

Botón KEYSTONE



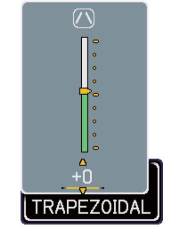
1. Presione el botón KEYSTONE del control remoto. Aparecerá un diálogo en la pantalla para ayudarlo a corregir la distorsión.



2. Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la operación AUTO o MANUAL y presione el botón ► para realizar lo siguiente.



(1) AUTO ejecuta la corrección trapezoidal vertical automática.
(2) MANUAL permite visualizar un diálogo para la corrección trapezoidal.
Utilice los botones ▲/▼ para realizar ajustes.

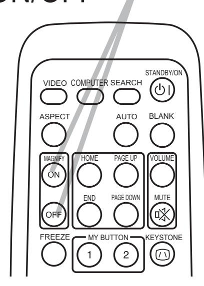


Para cerrar el diálogo y completar la operación, presione el botón KEYSTONE nuevamente. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.

- El alcance ajustable de esta función varía entre entradas. Es posible que para algunas entradas esta función no se ejecute bien.
- Cuando seleccione INVERS.V o INVERS.HyV en el elemento ESPEJO del menú COLOCACION, si la pantalla del proyector está desnivelada o inclinada hacia abajo, es posible que esta función no se ejecute correctamente.
- Cuando el ajuste del zoom está configurado en TELE (enfoque de telefoto), la corrección automática de la distorsión trapezoidal puede ser excesiva. Se debe utilizar esta función cuando el ajuste del zoom esté ajustado al AMPLIO completo (enfoque gran angular) siempre que sea posible.
- Es posible que la corrección automática de la distorsión trapezoidal no se ejecute cuando se coloca el proyector sobre un plano horizontal (alrededor de ±3°).
- Es posible que ésta función no se ejecute correctamente cuando se inclina el proyector a aproximadamente ±30 o más.
- Es posible que esta función no esté disponible cuando está activado el Detector Traslado (📖***51***).

Utilización de la característica de ampliación

Botón MAGNIFY ON/OFF

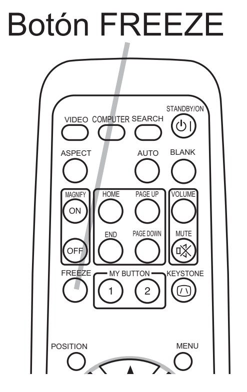


1. Presione el botón ON de MAGNIFY del control remoto. La indicación "MAGNIFIQUE" aparecerá en la pantalla y el proyector entrará en el modo MAGNIFIQUE. Cuando se presiona primero el botón ON de MAGNIFY luego de encender el proyector, la imagen se ampliará dos veces. La indicación desaparecerá en pocos segundos sin ninguna operación.
2. Utilice los botones de cursor ▲/▼ para ajustar el nivel del zoom. La imagen de video el s-video o la señal de video componente se puede ampliar hasta 2 veces, y la de la señal de computadora se puede ampliar hasta 4 veces. Para mover el área de zoom, presione el botón POSITION en el modo MAGNIFIQUE, y a continuación utilice los botones de cursor ▲/▼/◄/► para mover el área. Para finalizar el área de zoom, presione el botón POSITION nuevamente.
Para salir del modo MAGNIFIQUE y restaurar la pantalla a su estado normal, presione el botón OFF de MAGNIFY en el control remoto.

- El proyector automáticamente sale del modo MAGNIFIQUE cuando se cambia la señal de entrada o cuando se cambian las condiciones de visualización.
- En el modo MAGNIFIQUE, la distorsión trapezoidal puede variar y se restaurará cuando el proyector salga del modo MAGNIFIQUE.

NOTA • El nivel de zoom se puede ajustar con precisión. Observe la pantalla con atención para encontrar el nivel que desee.

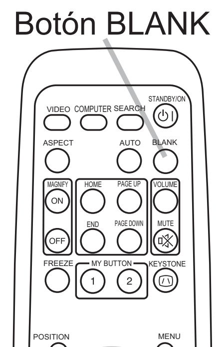
Congelación de la pantalla



1. Presione el botón FREEZE del control remoto.
La indicación “FIJA” aparecerá en la pantalla (sin embargo, la indicación no aparecerá cuando haya seleccionado APAGADO para el elemento MENSAJE del menú PANTALLA (📖*41*)), y el proyector entrará al modo FIJA, en el cual se congela la imagen.
Para salir del modo FIJA y restaurar la pantalla a su estado normal, presione el botón FREEZE nuevamente.

- El proyector sale automáticamente del modo FIJA cuando se presiona uno de los botones del proyector o del control remoto de STANDBY/ON, SEARCH, COMPUTER, VIDEO, BLANK, AUTO, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, MENU, MAGNIFY y MY BUTTON1/2(excepto MI MEMORIA o MODO IMAGEN se asigna a) (📖*44*).
- Si el proyector continúa proyectando una imagen fija por un tiempo prolongado, es posible que el panel LCD esté quemado. No deje el proyector en el modo FIJA demasiado tiempo.

Dejar la pantalla en blanco temporalmente



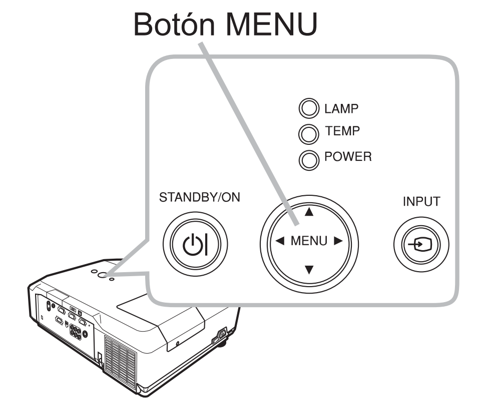
1. Presione el botón BLANK del control remoto.
Aparecerá la pantalla EN BLANCO en lugar de la pantalla de una señal de entrada. Consulte el elemento EN BLANCO en el menú PANTALLA (📖*38*).
Para salir de la pantalla EN BLANCO y volver a la pantalla de señal de entrada, presione el botón BLANK nuevamente.

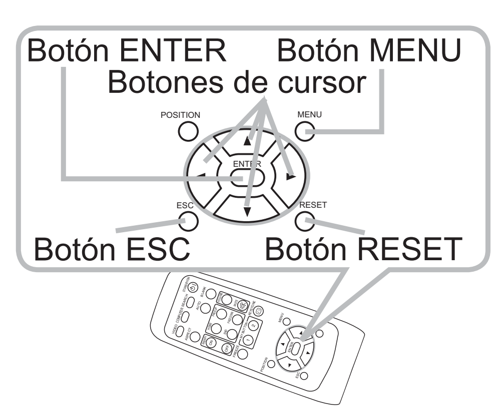
- El proyector vuelve automáticamente a la pantalla de señal de entrada cuando se presiona uno de los botones del proyector o los controles del control remoto (excepto el botón ASPECT, POSITION, MAGNIFY o FREEZE , también excepto MY BUTTON1/2 si TRAPEZ. AUTO ⏢ o MI MEMORIA o MODO IMAGEN se asigna a (📖*44*)).

NOTA • El sonido no se conecta con la función de pantalla EN BLANCO. De ser necesario, primero ajuste el volumen o siléncielo.

Utilización de las funciones del menú

Este proyector posee los siguientes menús:
IMAGEN, VISUALIZ, ENTR., COLOCACION, PANTALLA, OPC., MIU, C.C. y MENU FACIL.
MENU FACIL consta de funciones utilizadas con frecuencia, y los otros menús se clasifican dentro de cada utilidad y conforman el Menú Avanzado.
Cada uno de estos menús se opera utilizando los mismos métodos. Las operaciones básicas de estos menús se detallan a continuación.





1. Presione el botón MENU en el control remoto o el proyector.
Aparecerá el Menú Avanzado, o MENU FACIL, que tiene prioridad inmediatamente después de que se conecta.
Si desea mover la posición del cursor, utilice los botones del cursor luego de presionar el botón POSITION. Mientras el proyector exhiba cualquier menú, el botón MENU del proyector funciona como los botones del cursor.

En el MENU FACIL

2. Si desea cambiarlo al Menú Avanzado, seleccione el elemento Ir al Menú Avanzado...

3. Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la función de un elemento.

4. Utilice los botones de cursor ◄/► para utilizar el elemento.



MENU FACIL

(continúa en la página siguiente)

Utilización de las funciones del menú (continuación)

En el Menú Avanzado



Menú Avanzado

2. Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar un menú . Si desea pasar al MENU FACIL, seleccione MENU FACIL.
   Luego presione el botón del cursor ► o el botón ENTER para seleccionar un elemento. Aparecerá el menú de la capa inferior del elemento seleccionado.

3. Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la función de un elemento. Luego presione el botón del cursor ► o el botón ENTER para avanzar. Aparecerá el menú de operaciones del elemento seleccionado.

4. Utilice los botones de cursor ▲/▼ para utilizar el elemento.

- No se pueden realizar algunas funciones cuando se selecciona un puerto de entrada determinado, o cuando se visualiza una señal de entrada determinada.
- Cuando desee restablecer la operación, presione el botón RESET del control remoto durante la operación. Observe que algunos elementos (por ejemplo, IDIOMA, FASE H, VOLUMEN) no se pueden restablecer.
- En el MENU Avanzado, cuando desee volver a la visualización anterior, presione el botón del cursor ◄ o el botón ESC del control remoto.

5. Presione el botón MENU del control remoto nuevamente para cerrar el menú y completar la operación. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de 10 segundos aproximadamente.

MENU FACIL

Con MENU FACIL se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



Elemento	Descripción
ASPECTO	Utilice los botones ◄/► para cambiar el modo de la relación de aspecto. Vea el elemento ASPECTO en el menú VISUALIZ (📖*30*).
TRAPEZ. AUTO ⏢ EJECUTAR	Utilice el botón ► para ejecutar la función trapezoidal auto. Vea TRAPEZ. AUTO ⏢ EJECUTAR en el menú COLOCACION (📖*35*).
TRAPEZOIDAL ⏢	Utilice los botones ◄/► para corregir la distorsión trapezoidal vertical. Vea el elemento TRAPEZOIDAL ⏢ en el menú COLOCACION (📖*35*).
MODO IMAGEN	Utilice los botones ◄/► para cambiar el modo de la imagen. Los modos de imágenes son combinaciones de ajustes de GAMMA y TEMP. COL. Elija un modo adecuado según la fuente proyectada. NORMAL ⇔ CINE ⇔ DINÁMICO ⇔ PANT(NEGRA) LUZ DIURNA ⇔ PANT BLANCA ⇔ PANT(VERDE)

	TEMP. COL.	GAMMA
NORMAL	#2 MEDIO POR DEF.	#1 POR DEF.
CINE	#3 BAJA POR DEF.	#2 POR DEF.
DINÁMICO	#1 ALTA POR DEF.	#3 POR DEF.
PANT(NEGRA)	#4 ALTO BRI -1 POR DEF.	#4 POR DEF.
PANT(VERDE)	#5 ALTO BRI -2 POR DEF.	#4 POR DEF.
PANT BLANCA	#2 MEDIO POR DEF.	#5 POR DEF.
LUZ DIURNA	#6 ALTO BRI -3 POR DEF.	#6 POR DEF.

• Cuando la combinación de GAMMA y TEMP. COL. difiere de los modos pre-asignados arriba, la visualización en el menú del MODO IMAGEN es "PERSONAL." Consulte los elementos GAMMA (📖*27*) y TEMP. COL. (📖*28*) en el menú IMAGEN.
• Cuando se ejecuta esta operación, puede aparecer una línea adicional.

(continúa en la página siguiente)

MENU FACIL(continuación)

Elemento	Descripción
BRILLO	Utilice los botones ◄/► para ajustar el brillo. Consulte el elemento BRILLO en el menú IMAGEN (📖27).
CONTRASTE	Utilice los botones ◄/► para ajustar el contraste. Consulte el elemento CONTRASTE en el menú IMAGEN (📖27).
COLOR	Utilice los botones ◄/► para ajustar la intensidad del color general. Consulte el elemento COLOR en el menú IMAGEN (📖28).
MATIZ	Utilice los botones ◄/► para ajustar el matiz. Consulte el elemento MATIZ en el menú IMAGEN (📖28).
NITIDEZ	Utilice los botones ◄/► para ajustar la nitidez. Consulte el elemento NITIDEZ en el menú IMAGEN (📖29).
SILENCIOSO	Utilice los botones ◄/► para activar/desactivar el modo silencioso. Consulte el elemento SILENCIOSO en el menú COLOCACION (📖36).
ESPEJO	Utilice los botones ◄/► para cambiar el modo para el estado de espejo. Consulte el elemento ESPEJO en el menú COLOCACION (📖36).
REPOS	La ejecución de este elemento reajusta los elementos del MENU FACIL excepto el TIMER FILTRO e IDIOMA. Aparece un diálogo para confirmar. La selección de REPOS utilizando el botón ▲ lleva a cabo el reajuste.
TIMER FILTRO	El tiempo de uso del filtro de aire aparece en el menú. La ejecución de este elemento reajusta el temporizador de filtro que cuenta el tiempo de utilización del filtro de aire. Aparece un diálogo para confirmar. La selección de REPOS utilizando el botón ▲ lleva a cabo el reajuste. Vea el elemento TIMER FILTRO en el menú OPC. (📖43).
IDIOMA	Utilice los botones ◄/► para cambiar el idioma de visualización. Vea el elemento IDIOMA en el menú PANTALLA (📖38).
Ir a Menú Avanzado...	Seleccione Ir a Menú Avanzado... en el menú y presione el botón ► o ENTER para utilizar el menú de IMAGEN, VISUALIZ, ENTR., COLOCACION, PANTALLA, OPC., MIU o C.C.

Menú IMAGEN

Con el menú IMAGEN se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón ENTER para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



Elemento	Descripción
BRILLO	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar el brillo. Claro ⇔ Oscuro
CONTRASTE	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar el contraste. Fuerte ⇔ Débil
GAMMA	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo gamma. #1 DEFAULT ⇔ #1 CUSTOM ⇔ #2 DEFAULT ⇔ #2 CUSTOM ⇕ #6 CUSTOM ⇕ #3 DEFAULT ⇕ #6 DEFAULT ⇕ #3 CUSTOM ⇕ #5 CUSTOM ⇔ #5 DEFAULT ⇔ #4 CUSTOM ⇔ #4 DEFAULT **Para ajustar PERSONAL.** La selección de un modo cuyo nombre incluya PERSONAL. y, a continuación, presionar el botón ► o el botón ENTER exhibe un diálogo para ayudarlo a ajustar el modo. Esta función resulta útil cuando desea cambiar el brillo de tonos específicos. Elija un elemento utilizando los botones ◄/►, y ajuste el nivel utilizando los botones ▲/▼. Puede visualizar un patrón de prueba para verificar el efecto de su ajuste presionando el botón ENTER. Cada vez que presione el botón ENTER, el patrón cambia como se indica abajo. Sin patrón ⇨ Escala de gris de 9 pasos Rampa ⇦ Escala de gris de 15 pasos Las ocho barras ecualizadoras corresponden a los ocho niveles de tonos del patrón de prueba (escala de gris de 9 pasos) excepto el más oscuro en el extremo izquierdo. Si desea ajustar el segundo tono del extremo izquierdo del patrón de prueba, utilice el ajuste de ecualización "1". No se puede controlar el tono más oscuro en el extremo izquierdo del patrón de prueba con ninguna de las barras de ajuste ecualizadoras. • Cuando se ejecuta esta función, es posible que aparezcan líneas u otras distorsiones.

(continúa en la página siguiente)

Menú IMAGEN (continuación)

Elemento	*Descripción*
TEMP. COL.	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de temperatura del color. #1 HIGH DEFAULT ⇔ #1 HIGH CUSTOM ⇔ #2 MID DEFAULT ⇕ ⇕ #6 Hi-BRIGHT-3 CUSTOM #2 MID CUSTOM ⇕ ⇕ #6 Hi-BRIGHT-3 DEFAULT #3 LOW DEFAULT ⇕ ⇕ #5 Hi-BRIGHT-2 CUSTOM #3 LOW CUSTOM ⇕ ⇕ #5 Hi-BRIGHT-2 DEFAULT ⇔ #4 Hi-BRIGHT-1 CUSTOM ⇔ #4 Hi-BRIGHT-1 DEFAULT **Para ajustar PERSONAL.** Seleccione un modo cuyo nombre incluya PERSONAL. y presione el botón ► o el botón ENTER exhibe un diálogo para ayudarlo a ajustar el DESCENTRADO y GANANCIA del modo seleccionado. Los ajustes de DESCENTRADO cambian la intensidad del color en todos los tonos del patrón de prueba. Los ajustes de GANANCIA afectan principalmente la intensidad del color de los tonos más brillantes del patrón de prueba. Elija un elemento utilizando los botones ◄/►, y ajuste el nivel utilizando los botones ▲/▼. Puede visualizar un patrón de prueba para verificar el efecto de su ajuste presionando el botón ENTER. Cada vez que presione el botón ENTER, el patrón cambia como se indica abajo. Sin patrón ⇨ Escala de gris de 9 pasos Rampa ⇦ Escala de gris de 15 pasos • Cuando se ejecuta esta función, es posible que aparezcan líneas u otras distorsiones.
COLOR	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar la fuerza del color general. Fuerte ⇔ Débil. • Este elemento sólo se puede seleccionar para una señal de video, s-video o video componente.
MATIZ	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar el matiz. Verdoso ⇔ Rojizo. • Este elemento sólo se puede seleccionar para una señal de video, s-video o video componente.

(continúa en la página siguiente)

Menú IMAGEN (continuación)

Elemento	Descripción
NITIDEZ	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar la nitidez. Fuerte ⇔ Débil • Cuando se realiza este ajuste, es posible que se produzca cierto ruido y/o que la pantalla parpadee por un momento. No se trata de mal funcionamiento.
MI MEMORIA	Este proyector cuenta con 4 memorias para los datos de ajuste (para todos los elementos del menú IMAGEN). La selección de una función utilizando los botones ▲/▼ y presionando el botón ► o el ENTER ejecuta cada función. CARGAR-1 ⇔ CARGAR-2 ⇔ CARGAR-3 ⇔ CARGAR-4 GUARDAR-4 ⇔ GUARDAR-3 ⇔ GUARDAR-2 ⇔ GUARDAR-1 **CARGAR-1,CARGAR-2,CARGAR-3, CARGAR-4** La ejecución de una función CARGAR carga los datos de la memoria vinculada en el número incluido en la identificación de la función, y ajusta la imagen automáticamente según los datos. • Se omiten las funciones de CARGAR cuya memoria vinculada no disponga de datos. • Recuerde que al cargar los datos se perderá la condición ajustada actual. Si desea conservar el ajuste actual, guárdelo antes de realizar una función de CARGAR. • Es posible que haya algún ruido y que la pantalla parpadee por un momento cuando esté cargando los datos. No se trata de mal funcionamiento. • Puede ejecutar la función CARGAR utilizando MI BOTÓN. Vea el elemento MI BOTÓN en el menú OPC. (📖44). **GUARDAR-1, GUARDAR-2, GUARDAR-3, GUARDAR-4** La ejecución de una función GUARDAR guarda los datos de ajuste actuales en la memoria vinculada en el número incluido en la identificación de las funciones. • Recuerde que se perderán los datos actuales que se estén guardando de una memoria al guardar datos nuevos en la memoria.

Menú VISUALIZ

Con el menú VISUALIZ se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón ENTER para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



Elemento	Descripción
ASPECTO	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de la relación de aspecto. **Para una señal de computadora o una señal MIU** NORMAL⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ PEQUEÑO **Para una señal de video, señal de s-video o señal de video componente** 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 14:9 ⇔ PEQUEÑO **Para sin señal** 4:3 (fijo) • El modo NORMAL mantiene la relación de aspecto original de la señal.
OVER SCAN	El uso de los botones ▲/▼ ajusta la relación de over-scan: Grande (reduce la imagen) ⇔ Pequeño (amplía la imagen) • Este elemento sólo se puede seleccionar para una señal de video, s-video y video componente. • Cuando este ajuste es demasiado elevado, puede aparecer cierta pérdida de calidad en el área del marco de la imagen. En ese caso, elija un valor inferior.
POSI. V	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar la posición vertical. Arriba ⇔ Abajo • El ajuste excesivo de la posición vertical puede causar que aparezca ruido en la pantalla. Si esto ocurre, reajuste la posición vertical al ajuste predeterminado. Presionar el botón RESET cuando haya seleccionado POSI. V ajustará el elemento POVI.V al ajuste original. • Cuando esta función se ejecuta en una señal de video, una señal de s-video o señal de video componente de entrada 525i (480i) ó 625i (576i) del puerto COMPONENT, el alcance de este ajuste depende del ajuste de OVER SCAN (📖***arriba***). No es posible hacer ajustes cuando el OVER SCAN se ajusta en 10.

(continúa en la página siguiente)

Menú VISUALIZ (continuación)

Elemento	Descripción
POSI. H	Ajuste la posición horizontal usando los botones ▲/▼ . Izquierda ⇔ Derecha • El ajuste excesivo de la posición horizontal puede causar que aparezca ruido en la pantalla. Si esto ocurre, reajuste la posición horizontal al ajuste predeterminado. Presionar el botón RESET cuando haya seleccionado POSI. H ajustará el elemento POVI.H al ajuste original. • Cuando esta función se ejecuta en una señal de video, una señal de s-video o señal de video componente de entrada 525i (480i) ó 625i (576i) del puerto COMPONENT, el alcance de este ajuste depende del ajuste de OVER SCAN (📖30). No es posible hacer ajustes cuando el OVER SCAN se ajusta en 10.
FASE H	Los botones ▲/▼ ajustan la fase horizontal para eliminar el parpadeo. Derecha ⇔ Izquierda • Se puede seleccionar este elemento sólo para una señal de computadora, una señal MIU o una señal de video componente. (excepto entrada 525 (480i), 625i (576i), SCART RGB del puerto COMPONENT).
AMPLI H	Ajuste el tamaño horizontal usando los botones ▲/▼ . Grande ⇔ Pequeño • Este elemento se puede seleccionar sólo para una señal de computadora o una señal MIU • Cuando este ajuste es excesivo, es posible que la imagen no se exhiba correctamente. En ese caso, restablezca el ajuste presionando el botón RESET durante la operación.
EJECUCION AJUSTE AUTO	La ejecución de este elemento desempeña la función de ajuste automático. **Para una señal de computadora o una señal MIU** La posición vertical, la posición horizontal y la fase horizontal (📖45) se ajustarán automáticamente. Asegúrese de que la ventana de aplicación esté configurada a su tamaño máximo antes de utilizar esta característica. Es posible que una imagen oscura esté ajustada incorrectamente. Cuando realice ajustes, utilice una imagen clara. **Para una señal de video o una señal de s-video** Se seleccionará automáticamente el formato de video que mejor se adapte para la señal de entrada respectiva. Esta función está disponible únicamente cuando se selecciona AUTO para el elemento FORMATO VIDEO en el menú ENTR. (📖33). La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a las predeterminadas. **Para una señal de video componente** La posición vertical, la posición horizontal y la fase horizontal también se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados. • La operación de ajuste automático requiere 10 segundos aprox. Tenga en cuenta, además, que es posible que no funcione adecuadamente con alguna entrada. Cuando se ejecuta esta función para una señal de video, puede aparecer una línea adicional fuera de la imagen. • Los elementos ajustados por esta función pueden variar cuando se selecciona PRECISO o APAGADO para el elemento AJUSTE AUTO del elemento SERVICIO en el menú OPC. (📖45).

Menú ENTR.



Con el menú ENTR. se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón ENTER para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

Elemento	Descripción
PROGRESIVO	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo progresivo. TELEVISION ⇔ FILME ⇔ APAGADO • Esta función sólo es ejecutada para una señal interlazada de una entrada de VIDEO, o S-VIDEO y para una señal 525i (480i), 625i (576i) ó 1125i (1080i) en COMPONENT VIDEO. • Cuando se seleccione TELEVISION o FILME , la imagen de pantalla será nítida. FILME se adapta al sistema de conversión 2-3 Pull Down. Sin embargo, esto puede producir cierto defecto (por ejemplo, líneas irregulares) de la imagen para un objeto que se mueve con rapidez. En ese caso, seleccione APAGADO, aunque la imagen de pantalla puede perder la nitidez.
VIDEO N.R.	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de reducción de ruido. ALTO ⇔ MEDIO ⇔ BAJO • Esta función sólo es ejecutada para una entrada de VIDEO o S-VIDEO y para una señal 525i (480i), 625i (576i) ó 1125i (1080i) en COMPONENT VIDEO. • Cuando esta función es excesiva, puede causar alguna pérdida de calidad de la imagen.
ESP. COLOR	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de espacio de color. AUTO ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601 • Se puede seleccionar este elemento sólo para una señal de computadora o señal de video componente excepto la señal SCART RGB . • El modo AUTO selecciona automáticamente el modo óptimo. • Es posible que la operación AUTO no funcione adecuadamente para algunas señales. En ese caso, es conveniente seleccionar un modo adecuado excepto AUTO.
COMPONENT	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar la función del puerto COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr). COMPONENT ⇔ SCART RGB Cuando se seleccione SCART RGB, los puertos COMPONENT (Y,Cb/Pb, Cr/Pr) y VIDEO funcionarán como un puerto SCART RGB. Se requiere un cable SCART para una entrada SCART RGB al proyector. Para obtener referencias, vea la parte TÉCNICA.

(continúa en la página siguiente)

Menú ENTR. (continuación)

Elemento	Descripción
FORMATO VIDEO	Es posible ajustar el formato de video para el puerto de S-VIDEO y puerto de VIDEO. (1) Use los botones ◄/► para seleccionar un puerto de entrada. (2) Los botones ▲/▼ cambian el modo para formato de video. AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM ⮡ N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ⮠ • Este elemento se ejecuta sólo para una señal de video desde el puerto de VIDEO o el puerto de S-VIDEO. • El modo AUTO selecciona automáticamente el modo óptimo • Es posible que la operación AUTO no se ejecute bien con algunas señales. Si la imagen se vuelve inestable (es decir, imagen irregular, falta de color), seleccione el modo de acuerdo a la señal de entrada. FORMATO VIDEO S-VIDEO VIDEO AUTO NTSC PAL SECAM NTSC 4.43 M-PAL N-PAL
BLOQ. IMG.	Active/desactive la función de bloqueo de imagen para cada puerto. (1) Use los botones ▲/▼ para seleccionar uno de los siguientes puertos. COMPUTER (IN)1 ⇔ COMPUTER (IN)2 (2) Use los botones ◄/► para activar/desactivar la función de bloqueo de imagen. ENCEND. ⇔ APAGADO • Este elemento sólo se puede ejecutar en una señal con una frecuencia vertical de 50 a 60 Hz. • Cuando se selecciona ENCEND., las imágenes en movimiento se visualizan con mayor suavidad. • Esta función puede ocasionar pérdida de la calidad de la imagen. En ese caso, seleccione la opción APAGADO. BLOQ. IMG. SALIR ENCEND. APAGADO COMPUTER 1 COMPUTER 2
ENTRADA COMPUTER	Es posible ajustar el tipo de señal de entrada de computadora para los puertos ENTRADA COMPUTER 1 Y 2. (1) Utilice los botones ◄/► para seleccionar el puerto de entrada que se ajustará. COMPUTER (IN)1 ⇔ COMPUTER (IN)2 (2) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar el tipo de señal de entrada de computadora. SINC EN G ENCEND. ⇔ SINC EN G APAGADO La selección de SINC EN G ENCEND. permite la recepción de una señal de sincronización en G. • Cuando se selecciona SINC EN G ENCEND., es posible que se distorsione la imagen con algunas señales de entrada. En ese caso, retire primero el conector de señal de modo y seleccione SINC EN G APAGADO en el menú y luego vuelva a conectar la señal. ENTRADA COMPUTER COMPUTER 1 2 SINC EN G ENCEND. SINC EN G APAGADO

(continúa en la página siguiente)

Menú ENTR. (continuación)

Elemento	Descripción
RESOLUCIÓN	En este proyector se puede ajustar la resolución para las señales de ENTRADA COMPUTER 1 y 2. (1) En el menú ENTR. seleccione la RESOLUCIÓN utilizando los botones ▲/▼ y presione el botón ►. Se visualizará menú RESOLUCIÓN. (2) En el menú RESOLUCIÓN seleccione la resolución que desea visualizar utilizando los botones ▲/▼. La selección de AUTO ajustará la resolución apropiada para la señal de entrada. RESOLUCIÓN / ESTANDAR: AUTO, 1024x768, 1280x768, 1360x768 / PERSONAL.: 1440x768 (3) ESTANDAR Al presionar el botón ► o ENTER cuando selecciona una resolución ESTANDAR se ajustan automáticamente las posiciones horizontal y vertical, la fase de reloj y el tamaño horizontal y se selecciona automáticamente una relación de aspecto. ESTANDAR ↓ COMPUTER 1 1280x768 @60Hz (3) PERSONAL. (3)-1 Para configurar una resolución personalizada utilice los botones ▲/▼ para seleccionar PERSONAL. y aparecerá una CAJA RESOLUCIÓN PERSONALIZADA. Ajuste las resoluciones horizontal (HORIZONTAL) y vertical (VERTICAL) utilizando los botones ▲/▼/◄/►. No se garantiza que se ejecute esta función adecuadamente en cualquier resolución. PERSONAL. ↓ RESOLUCIÓN PERSONALIZADA: (HORIZONTAL) x (VERTICAL) 0 9 9 2 x 0 7 4 4 ◄SALIR CONFIGURAR► (3)-2 Para guardar la configuración ubique el cursor sobre el dígito más a la derecha y presione el botón ►. Se ajustarán automáticamente las posiciones horizontal y vertical, la fase del reloj y el tamaño horizontal. COMPUTER 1 992x744 @60Hz (3)-3 Para volver a la resolución anterior sin guardar los cambios ubique el cursos sobre el dígito más a la izquierda y presione el botón ◄. La pantalla volverá al menú RESOLUCIÓN exhibiendo la resolución previa. RESOLUCIÓN / ESTANDAR: AUTO, 1024x768, 1280x768, 1360x768 / PERSONAL.: 992x744 • Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas imágenes.

Menú COLOCACION

Con el menú COLOCACION se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ▶ o el botón ENTER para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



Elemento	Descripción
TRAPEZ. AUTO **⁄ ⧵ EJECUTAR**	La selección de este elemento ejecuta la corrección automática de la distorsión trapezoidal. El proyector corrige automáticamente la distorsión trapezoidal vertical debido al ángulo de ajuste (hacia adelante/hacia atrás) por sí mismo. Esta función se ejecutará sólo una vez cuando se seleccione en el menú. Cuando se cambia la inclinación del proyector, ejecute esta función nuevamente. • El alcance ajustable para la corrección varía según la entrada. Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas entradas. • Cuando se selecciona INVERS.V o INVERS.HyV para el elemento ESPEJO en el menú COLOCACION, si la pantalla del proyector está desequilibrada o inclinada hacia abajo, es posible que esta función no se ejecute correctamente. • Esta función podría ser excesiva cuando el ajuste del zoom se configura en TELE (enfoque de telefoto). Se debe utilizar esta función cuando el ajuste del zoom esté configurado en AMPLIO completo (foco gran angular) siempre que sea posible. • Es posible que esta función no se ejecute cuando se coloca el proyector sobre un plano horizontal (alrededor de ±3°). • Es posible que ésta función no se ejecute correctamente cuando se inclina el proyector a aproximadamente ±30 o más. • Es posible que esta función no esté disponible cuando está activado el Detector Traslado (📖***51***).
TRAPEZOIDAL **⁄ ⧵**	Utilice los botones ▲/▼ para corregir la distorsión trapezoidal vertical. Reduzca la parte superior de la imagen ⇔ Reduzca la parte inferior de la imagen • El límite de ajuste de esta función varía con el tipo de señal de entrada. Para algunas entradas, es posible que esta función no se ejecute bien. • Esta función no está disponible cuando está activado el Detector Traslado (📖***51***).

(continúa en la página siguiente)

Menú COLOCACION (continuación)

Elemento	Descripción
SILENCIOSO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar el modo silencioso. NORMAL ⇔ SILENCIOSO • Cuando se selecciona SILENCIOSO, se reducen el ruido acústico y el brillo de la pantalla.
ESPEJO	El uso de los botones ▲/▼ cambia el modo del estado de espejo. NORMAL ⇔ INVERS.H ⇔ INVERS.V ⇔ INVERS.HyV Si el Detector Traslado está ENCEND. y el estado de ESPEJO está cambiado, se exhibirá una Alarma del Detector Traslado (📖*51*) cuando el proyector se reinicie luego de que se haya apagado el interruptor de alimentación.
VOLUMEN	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar el volumen. Alto ⇔ Bajo
ALTAVOZ	Los botones ▲/▼ activan/desactivan el altavoz incorporado. ENCEND. ⇔ APAGADO El altavoz incorporado no funciona cuando se selecciona APAGADO.

(continúa en la página siguiente)

Menú COLOCACION (continuación)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>AUDIO</td><td>Asigna los puertos de audio.
(1) Elija un puerto de entrada de imagen utilizando los botones ▲/▼.
SALIR ⇔ (ENTRADA) COMPUTER 1 ⇔ (ENTRADA) COMPUTER 2
↳ VIDEO ⇔ S-VIDEO ⇔ COMPONENT ⇔ MIU ↲
(2) Seleccione el puerto de audio que va a interbloquear utilizando los botones ◄/►.
[COMPUTER1, COMPUTER2, COMPONENT, S-VIDEO, VIDEO]
1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 🔇
[MIU]
1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 🔇 ⇔ M

AUDIO
SALIR
1 2 3 🔇 M
COMPUTER 1
COMPUTER 2
MIU
COMPONENT
S-VIDEO
VIDEO

• “M” es la abreviatura de MIU.
• Se puede seleccionar M para el puerto MIU solamente. Cuando se selecciona MIU, se emitirá la señal de audio al puerto MIU si se selecciona MIU como fuente de visualización.
• Cuando se seleccione 🔇 para una salida, no saldrá el audio si se elige la entrada como una fuente de visualización.
• Cuando selecciona 🔇 para puerto VIDEO o S-VIDEO, C.C. (Closed Caption) se activa automáticamente si C.C. se ajusta en AUTO en la VISUALIZACIÓN del menú C.C. y la señal de entrada del puerto es compatible con la función C.C. (📖63)</td></tr>
</table>

Menú PANTALLA

Con el menú PANTALLA se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón ENTER para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>IDIOMA</td><td>Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de idioma OSD (Visualización en pantalla)
ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL ⇔ ITALIANO
⇕ TÜRKÇE ⇕ POLSKI ⇕ SUOMI ⇕ (left column)
⇕ NORSK ⇕ NEDERLANDS ⇕ PORTUGUÊS ⇕ (right column)
РУССКИЙ ⇔ SVENSKA ⇔ 한글 ⇔ 繁體中文 ⇔ 简体中文 ⇔ 日本語</td></tr>
<tr><td>POS. MENÚ</td><td>Los botones ▲/▼/◄/► ajustan la posición del menú.
Para abandonar la operación, presione el botón MENU del control remoto o no realice ninguna operación por 10 segundos aproximadamente.</td></tr>
<tr><td>EN BLANCO</td><td>Los botones ▲/▼ cambian el modo de la pantalla EN BLANCO.
La pantalla EN BLANCO es una pantalla para la característica de supresión temporal de imagen (📖22). Se visualiza al presionar el botón BLANK.
Mi Pantalla ⇔ ORIGINAL ⇔ AZUL ⇔ BLANCO ⇔ NEGRO
⇑_______________________________⇑
<table>
<tr><th></th><th>Característica</th></tr>
<tr><td>Mi Pantalla</td><td>La pantalla puede ser registrada por el elemento Mi Pantalla (📖40).</td></tr>
<tr><td>ORIGINAL</td><td>Pantalla predeterminada como la pantalla estándar.</td></tr>
<tr><td>AZUL,
BLANCO,NEGRO</td><td>Pantallas lisas en cada color.</td></tr>
</table>
• Para evitar permanecer como una imagen secundaria, la pantalla Mi Pantalla u ORIGINAL cambiarán a la pantalla en negro después de unos minutos.</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

Menú PANTALLA (continuación)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>ARRANQUE</td><td>Los botones ▲/▼ cambian el modo de la pantalla de arranque.
La pantalla de arranque es una pantalla visualizada cuando no se detecta ninguna señal o se detecta alguna señal inadecuada.
Mi Pantalla ⇔ ORIGINAL ⇔ APAGADO
⇧_______________________⇧
<table>
<tr><th></th><th>Característica</th></tr>
<tr><td>Mi Pantalla</td><td>La pantalla puede ser registrada por el elemento Mi Pantalla (40).</td></tr>
<tr><td>ORIGINAL</td><td>Pantalla predeterminada como la pantalla estándar.</td></tr>
<tr><td>APAGADO</td><td>Pantalla en negro.</td></tr>
</table>
• Para evitar permanecer como una imagen secundaria, la pantalla Mi Pantalla u ORIGINAL cambiarán a la pantalla EN BLANCO (38) después de unos minutos. Si la pantalla EN BLANCO también es Mi Pantalla u ORIGINAL, se usa en reemplazo la pantalla en negro.
• Cuando se selecciona ENCEND. para el elemento CONTRASEÑA de SEGURIDAD de MI Pantalla en el menú OPC. (48), el ARRANQUE se fija a Mi Pantalla.</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

Menú PANTALLA (continuación)

Elemento	Descripción
Mi Pantalla	Este elemento le permite capturar una imagen para utilizarla como Mi Pantalla que se puede utilizar como la pantalla EN BLANCO y pantalla ARRANQUE. Visualice la imagen que desea capturar antes de ejecutar el siguiente procedimiento. 1. La selección de este elemento exhibe un diálogo titulado "Mi Pantalla". Le preguntará si desea capturar una imagen de la pantalla actual. Espere a que se visualice la imagen deseada, y presione el botón ENTER cuando se visualice la imagen. La imagen quedará fija y aparecerá el marco para la captura. Para interrumpir esta operación, presione el botón RESET o ESC. 2. Utilice los botones ▲/▼/◄/► para ajustar la posición del marco. Mueva el marco a la posición de la imagen que desee utilizar. Es posible que no se pueda mover el marco para algunas señales de entrada. Para comenzar el registro, presione el botón ENTER. Para restaurar la pantalla y volver al diálogo anterior, presione el botón RESET o ESC. El registro tarda varios minutos. Cuando se completa el registro, se visualizan la pantalla registrada y el siguiente mensaje por varios segundos: **"El registro de Mi Pantalla ha finalizado".** Si el registro falló, aparece el mensaje siguiente: **"Se ha producido un error de captura. Por favor intente de nuevo".** • No se puede seleccionar esta función cuando esté seleccionado ENDEND. para el elemento Bloqueo Pant. (📖***abajo***). • No se puede seleccionar esta función cuando se seleccione ENCEND. para el elemento CONTRASEÑA de SEGURIDAD de Mi Pantalla en el menú OPC. (📖***48***).
Bloqueo Pant.	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función de bloqueo de Mi Pantalla. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando se selecciona ENCEND., se bloquea el elemento Mi Pantalla. Utilice esta función para proteger Mi Pantalla actual. • No se puede seleccionar esta función cuando se seleccione ENCEND. para el elemento CONTRASEÑA de SEGURIDAD de Mi Pantalla en el menú OPC. (📖***48***).

(continúa en la página siguiente)

Menú PANTALLA (continuación)

Elemento	Descripción
MENSAJE	Los botones ▲/▼ activan/desactivan el modo de mensaje. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando se selecciona APAGADO, se ejecuta la función del mensaje siguiente. "AUTO EN PROGRESO" mientras se ajusta automáticamente "NO SE HA DETECTADO ENTRADA" "SINCRONISMO FUERA DE LIMITES" "Buscando…." mientras busca la entrada "Detectando…." mientras se detecta una señal de entrada La indicación de la señal de entrada exhibida cambiando La indicación de la relación de aspecto exhibida cambiando La indicación de MODO IMAGEN exhibida cambiando La indicación de MI MEMORIA exhibida cambiando La indicación de "FIJA" y "II" mientras mientras el proyector está en el modo FIJA. • Si el proyector está en el modo FIJA cuando se selecciona APAGADO, la imagen en la pantalla está congelada sin mensajes, lo cual no se trata de mal funcionamiento. (📖*22*)
NOMBRE FUENTE	Se puede aplicar un nombre a cada puerto de entrada para este proyector. (1) Use los botones ▲/▼ en el menú PANTALLA para seleccionar el NOMBRE FUENTE y presione le botón ►. Aparecerá el NOMBRE FUENTE. (2) Use los botones ▲/▼ en el menú NOMBRE FUENTE para seleccionar el puerto que nominará y presione el botón ►. El lado derecho del menú esta en blanco hasta que se especifica un nombre. Aparecerá el diálogo del NOMBRE FUENTE. (3) El nombre actual aparecerá en la primera línea. Use los botones ▲/▼/◄/► o los botones ENTER o INPUT para seleccionar e ingresar los caracteres. Se puede usar el botón RESET para borrar 1 carácter a la vez. Además, si mueve el cursor hacia ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón ENTER o INPUT, se eliminará un carácter o todos los caracteres. El nombre puede contar de un máximo de 16 caracteres. (4) Para cambiar un carácter ya insertado, presione el botón (▲) para mover el cursor hasta la primera línea, y use los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón ENTER o el INPUT, se seleccionará el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (3) arriba. (5) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta GUARDAR en la pantalla y presione el botón ENTER O INPUT. Para volver al nombre anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor hacia CANCELAR en la pantalla y presione el botón ENTER o INPUT.

Menú OPC.

Con el menú OPC. se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón ENTER para ejecutar el elemento, excepto los elementos TIMER LAMP y TIMER FILTRO. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



Elemento	Descripción
BUSCA AUTO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función de búsqueda de señal. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando se selecciona ENCEND., la detección sin señal gira a través de los puertos de entrada en el siguiente orden. La búsqueda comienza desde el puerto actual. Cuando se detecte una entrada, el proyector cesará la búsqueda y exhibirá la imagen. ⇨ ENTRADA COMPUTER 1 ⇨ ENTRADA COMPUTER 2 VIDEO ⇦ S-VIDEO ⇦ COMPONENT ⇦ MIU ⇦
TRAPEZ. AUTO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función trapezoidal automática. ENCEND. ⇔ APAGADO ENCEND.: Se ejecutará la corrección automática de la distorsión trapezoidal cada vez que se cambie la inclinación del proyector. APAGADO: Esta función está deshabilitada. Ejecute TRAPEZ. AUTO EJECUTAR en el menú COLOCACION para la corrección automática de la distorsión trapezoidal. • Esta característica no funciona adecuadamente cuando se suspende el proyector del techo, de modo que debe seleccionar APAGADO. • Es posible que esta función no esté disponible cuando está activado el Detector Traslado (📖*51*).
ENCEND. AUTO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función ENCEND. AUTO. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando se ajusta en ENCEND., se encenderá automáticamente la lámpara en el proyector sin el procedimiento usual (📖*16*), sólo cuando se conecte el proyector a la alimentación después de que se haya cortado la alimentación mientras la lámpara estaba encendida. • Esta función no se ejecuta mientras el poder esta provehido al projector cuando la lámpara no esta encendida. • Luego de encender la lámpara con la función ENCEND. AUTO, si no se detecta ninguna entrada u operación por 30 minutos aproximadamente, el proyector se apagará, aunque se deshabilite la función AUTO OFF (📖*43*).

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
AUTO OFF	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar el tiempo para contar en forma descendente y apagar el proyector automáticamente. Largo (máx. 99 minutos) ⇔ Corto (mín. 0 minuto = APAGADO) AUTO OFF / ENCEND. / 1min AUTO OFF / APAGADO / 0min Cuando el tiempo se ajusta a 0, el proyector no se apaga automáticamente. Cuando el tiempo se ajusta entre 1 y 99, y cuando el tiempo transcurrido sin señal o una señal inadecuada llega al tiempo configurado, la lámpara del proyector se apagará. El proyector no se apagará si se presiona uno de los botones del proyector o del control remoto o si uno de los comandos (excepto get-commands) se transmite al puerto de CONTROL durante el tiempo correspondiente. Consulte la sección "Desconexión de la alimentación" (📖*16*).
TIMER LAMP	El tiempo de la lámpara es el tiempo de utilización de la lámpara, contado después de la última restauración. Se exhibe en el menú OPC. Al presionar el botón RESET o el ► se visualiza un diálogo. Para restablecer el tiempo de la lámpara, seleccione REPOS utilizando el botón ▲ . REPOS ⇦ CANCELAR • Restaure el tiempo de la lámpara sólo cuando haya sustituido la lámpara para lograr una indicación adecuada sobre la lámpara. • Para la sustitución de la lámpara, consulte la sección "Lámpara" (📖*64*).
TIMER FILTRO	El tiempo del filtro es el tiempo de utilización del filtro de aire, contado después de la última restauración. Se exhibe en el menú OPC. Al presionar el botón RESET o el ► se visualiza un diálogo. Para restablecer el tiempo del filtro, seleccione REPOS utilizando el botón ▲. REPOS ⇦ CANCELAR • Restaure el tiempo del filtro sólo cuando haya limpiado o remplazado el filtro de aire para lograr una indicación adecuada sobre el filtro de aire. • Para la limpieza del filtro de aire, consulte la sección "Limpieza y reemplazo del filtro de aire" (📖*66*).

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
MI BOTÓN	Este elemento sirve para asignar las siguientes funciones a MI BOTÓN 1 Y 2 del control remoto (📖*6*). Elija 1 o 2 en el menú MI BOTÓN utilizando el botón ◄/► primero. A continuación, utilice los botones ▲/▼ para configurar una de las siguientes funciones para el botón elegido. • COMPUTER1: Configura el puerto para ENTRADA COMPUTER 1. • COMPUTER2: Configura el puerto para ENTRADA COMPUTER 2. • MIU: Configura el puerto para MIU. • COMPONENT: Configura el puerto para COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr). • S-VIDEO: Configura el puerto para S-VIDEO. • VIDEO: Configura el puerto para VIDEO. • INFORMACIÓN: Muestra la ENTR.-INFORMACIÓN (📖*46*) o la INFORMACIÓN DE MIU-(📖*62*) o nada. El diálogo visualizado cambia, como se ve abajo, cada vez que se pulsa MI BOTÓN Cuando se encuentra una señal de entrada: ENTR.-INFORMACIÓN ⇨ INFORMACIÓN DE MIU- ⇨ APAGADO Cuando no se encuentra una señal de entrada: INFORMACIÓN DE MIU- ⇔ APAGADO • TRAPEZ AUTO ⏢ : Realiza la corrección automática de la distorsión trapezoidal (📖*35*). • MI MEMORIA: Carga uno de los datos de ajuste almacenados (📖*29*). Cuando se guarda más de un dato, la configuración cambia cada vez que se pulsa MI BOTÓN. Cuando no se guardan datos en la memoria, aparece el diálogo "Datos no guard.". [Datos no guard] Cuando la configuración actual no se guarda en la memoria, aparece un diálogo como el que se muestra a la derecha. [Condición temporal / MY BUTTON (MI MEMORIA) :Invocar parámetros guardados / ◄ :Salir] Si desea conservar la configuración actual, presione el botón ◄ para salir. De lo contrario, al cargar datos se perderá la condición actualmente ajustada. • MODO IMAGEN: Cambia el MODO IMAGEN (📖*25*). • REPO FILTRO: Muestra un diálogo de confirmación de restauración del tiempo del filtro (📖*43*). • VOLUMEN+: Aumenta el volumen. • VOLUMEN-: Baja el volumen. • e-SHOT: Exhibe el menú e-SHOT (📖*61*). • MODO EN VIVO : Ajusta el puerto para MIU y exhibe una imagen en el MODO EN VIVO. Mientras utiliza el MODO EN VIVO, se visualiza el menú CONFIGURACIÓN MODO EN VIVO. • VISTA MINIATURA: Ajusta el puerto a MIU y exhibe la pantalla VISTA MINIATURA. • PRES. DIAPOS.: Configura el puerto en MIU y comienza la visualización de PRES. DIAPOS. • DIRECTORIO : Configura el puerto en MIU y exhibe la pantalla DIRECTORIO. • EXTRAER MEDIO.: Exhibe el menú EXTRAER MEDIO.
SERVICIO	La selección de este elemento exhibe el menú SERVICIO. Seleccione un elemento utilizando los botones ▲/▼ y presione el botón ► o el botón ENTER para ejecutar el elemento. VELOC VENT ⇔ AJUSTE AUTO ⇔ FANTASMA ⇔ MENS. FILTRO ⇔ BLOQ. BOTONES AJUST FABRICA ⇔ INFORMACIÓN ⇔ FREC REMOTO

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
SERVICIO (continuación)	**VELOC VENT** Utilice los botones ▲/▼ para cambiar la velocidad de rotación de los ventiladores de enfriamiento. ALTA es el modo para la utilización en zonas de mayor altitud, etc. Observe que el proyector es más ruidoso cuando se selecciona ALTA. ALTA ⇔ NORMAL
	AJUSTE AUTO Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar uno de los modos. Cuando se selecciona APAGADO, se desactiva la característica de ajuste automático. PRECISO ⇔ RÁPIDO ⇔ APAGADO PRECISO: Sintonización más fina que incluye el ajuste AMPLI H. RÁPIDO: Sintonización más rápida, que ajusta AMPLI H a los datos predeterminados para la señal de entrada. • Es posible que el ajuste automático no funcione correctamente, dependiendo de condiciones como la imagen de entrada, el cable de señal al proyector, el ambiente alrededor del proyector, etc. En ese caso, elija APAGADO para deshabilitar el ajuste automático y hacer el ajuste de forma manual.
	FANTASMA 1. Seleccione un elemento de fantasma utilizando los botones ◄/►. 2. Ajuste el elemento seleccionado utilizando los botones ▲/▼ para eliminar el fantasma.
	MENS. FILTRO Use los botones ▲/▼ para ajustar el cronómetro para el intervalo que muestre el mensaje para realizar la limpieza del filtro de aire. 50h ⇔ 100h ⇔ 200h ⇔ 300h ⇔ 400h ⇔ 500h APAGADO ⇔ 800h ⇔ 700h ⇔ 600h Luego de elegir un elemento excepto APAGADO, aparecerá el mensaje "RECORDATORIO HAN TRANSCURRIDO *** HORAS DESDE LA ÚLTIMA COMPROBACIÓN DEL FILTRO" después de que el cronómetro alcance el tiempo de intervalo determinado para esta característica (📖*70*). El mensaje no aparecerá cuando se elija APAGADO. Utilice esta característica para mantener limpio el filtro de aire ajustando el tiempo adecuado de acuerdo con el ambiente donde esté el proyector. • Verifique y limpie el filtro de aire periódicamente, incluso si no hay mensaje. Si el filtro de aire se bloquea con polvo, etc., la temperatura interna aumentará, lo que puede causar mal funcionamiento, o reducción de la duración del proyector. • Tenga cuidado con el entorno de utilización del proyector y la condición del filtro de aire.

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
SERVICIO (continuación)	**BLOQ. BOTONES** Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la característica de bloqueo de los botones. Cuando selecciona ENCEND., se bloquean los botones del proyector excepto el botón STANDBY/ON. ENCEND. ⇔ APAGADO • Utilícelo para evitar dañar o tocar accidentalmente. Esta función no tiene ningún efecto en el control remoto.
	FREC REMOTO Use el botón ▲/▼ para cambiar la configuración del sensor remoto del proyector. 1:NORMAL ⇔ 2:ALTA Los elementos con una marca de verificación están activados. La configuración predeterminada de la fábrica es de 1:NORMAL y 2:ALTA activadas. Si el control remoto no funciona correctamente ajústela sólo en 1 o sólo en 2 (📖*15*). Ninguna se puede apagar al mismo tiempo. ENTER , ⊖:☐⇄☑ FREC REMOTO 1:NORMAL ☑ 2:ALTA ☐
	INFORMACIÓN La selección de este elemento exhibe un diálogo titulado "ENTR.-INFORMACIÓN-". Exhibe la información sobre la entrada actual. ENTR. -INFORMACIÓN- COMPUTER 1 1024x768 @60Hz BLOQ. IMG. ENTR. -INFORMACIÓN- S-VIDEO PAL AUTO ENTR. -INFORMACIÓN- COMPONENT 1080i @60Hz • El mensaje "BLOQ. IMG." en el diálogo significa que la función de bloqueo de imágenes está funcionando (📖*33*). • No se puede seleccionar este elemento para sin señal y sincronismo apagado.
	AJUST FABRICA Esta función se ejecuta seleccionando REPOS con el botón ▲. Por esta función, todos los elementos en todos los menús volverán colectivamente a la configuración inicial. Observe que los elementos TIMER LAMP, TIMER FILTRO, IDIOMA,SEGURIDAD y MIU no se restauran. REPOS ⇦ CANCELAR

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
SEGURIDAD	El proyector está equipado con funciones de seguridad. Se requiere el registro del usuario antes de utilizar las funciones de seguridad. Póngase en contacto con su distribuidor local.
	1. Utilización de las características de seguridad **1.1 Ingreso de la CONTRASEÑA** 1.1-1 Use los botones ▲/▼ del menú OPC. para seleccionar SEGURIDAD y presione el botón ► . Se visualizará la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA. SEGURIDAD / INRODUCIR CONTRASEÑA / 0 0 0 0 / ◄SALIR SIGUIENTE ► La CONTRASEÑA predeterminada de fábrica es **4473**. Se puede cambiar esta CONTRASEÑA (1.2 Cambiar la CONTRASEÑA (📖***abajo***)). • Se recomienda que se cambie la CONTRASEÑA predeterminada de fábrica lo más pronto posible. 1.1-2 Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la CONTRASEÑA registrada. Mueva el cursor hacia el lado derecho de la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA y presione el botón ► para visualizar el menú SEGURIDAD. SEGURIDAD / CAMBIAR CONTRASEÑA SEGUR / CONTRASEÑA Mi Pantalla APAGADO / BLOQUEO PIN APAGADO / DETECTOR TRASLADO APAGADO Si se ingresa una CONTRASEÑA incorrecta la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA aparecerá nuevamente. Si se ingresa una CONTRASEÑA incorrecta 3 veces, el proyector se apagará. En adelante, el proyector se apagará cada vez que se introduzca una CONTRASEÑA incorrecta. **1.2 Cambio de la CONTRASEÑA** 1.2-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar CAMBIAR CONTRASEÑA SEGUR y presione el botón ► para visualizar la CAJA ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA. SEGURIDAD / ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA / 0 0 0 0 / ◄SALIR SIGUIENTE ► 1.2-2 Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la nueva CONTRASEÑA. 1.2-3 Mueva el cursor hacia el lado derecho de la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA y presione el botón ► para visualizar la CAJA REPETIR NUEVA CONTRASEÑA e ingrese la misma CONTRASEÑA nuevamente. SEGURIDAD / REPETIR NUEVA CONTRASEÑA / 0 0 0 0 / ◄CANCELAR ACEPTAR ► 1.2-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho de la CAJA ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► y aparecerá la CAJA ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA por 20 segundos aproximadamente; por favor tome nota de la CONTRASEÑA durante este tiempo. SEGURIDAD / ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA / 0 0 0 0 / ENTER, ⏎:SALIR La CAJA ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA se cierra presionando el botón ENTER. • Recuerde la CONTRASEÑA .

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
	1.3 Si olvidó su CONTRASEÑA 1.3-1 Siga el procedimiento en 1.1-1 para visualizar la CAJA INGRESAR CONTRASEÑA. 1.3-2 Mientras se visualiza la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA, presione y mantenga presionado el botón RESET por 3 segundos aproximadamente o presione y mantenga presionados los botones INPUT y ▶ del proyector por 3 segundos aproximadamente. Aparecerán los 10 dígitos de Comprobando Código. CONTRASEÑA SEGURIDAD Comprobando Codigo 12 3456 7890 • Si no se ingresa la información por 55 segundos aproximadamente mientras se exhibe en Comprobando Código, el menú se cerrará. De ser necesario, repita el proceso de 1.3-1. 1.3-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su CONTRASEÑA luego de que se confirme su información de usuario.
SEGURIDAD (continuación)	**2. Utilización de la función CONTRASEÑA Mi Pantalla** Se puede utilizar la función CONTRASEÑA Mi Pantalla para prohibir el acceso a la función Mi Pantalla y evitar que se sobrescriba la imagen de MI Pantalla registrada actualmente. **2.1 Activar la función CONTRASEÑA Mi Pantalla** 2.1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar CONTRASEÑA Mi Pantalla y presione el botón ▶ para visualizar el menú para activar/desactivar CONTRASEÑA Mi Pantalla. CONTRASEÑA Mi Pantalla ENCEND. APAGADO **2.2 Configuración de la CONTRASEÑA** 2.2-1 Visualice el menú activar/desactivar CONTRASEÑA Mi Pantalla utilizando el procedimiento en 2.1-1. 2.2-2 Use los botones ▲/▼ en el menú activar/desactivar CONTRASEÑA Mi Pantalla para seleccionar ENCEND. Aparecerá la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (pequeña). Mi Pantalla INRODUCIR CONTRASEÑA 0 0 0 0 ◀SALIR SIGUIENTE▶ 2.2-3 Use los botones ▲/▼/◀/▶ para ingresar la CONTRASEÑA. Mueva el cursor hacia el lado derecho de la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (pequeña) y presione el botón ▶ para visualizar la CAJA REPETIR LA CONTRASEÑA, ingrese la misma CONTRASEÑA nuevamente. Mi Pantalla REPETIR LA CONTRASEÑA. 0 0 0 0 ◀SALIR SIGUIENTE▶

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
SEGURIDAD (continuación)	2.2-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho de CAJA REPETIR LA CONTRASEÑA y presione el botón ► y aparecerá CONTRASEÑA por 20 segundos aproximadamente, por favor tome nota de la CONTRASEÑA durante este tiempo. Para volver al menú CONTRASEÑA activada/desactivada de Mi Pantalla, presione el botón ENTER . Cuando se configura una CONTRASEÑA para Mi Pantalla: • No estará disponible la función de registro (y menú) de MI Pantalla. • No estará disponible el menú Bloque Pant. • La configuración de ARRANQUE estará bloqueada en Mi Pantalla (y el menú no estará disponible). La operación normal de estas funciones se logra desactivando CONTRASEÑA Mi Pantalla. • Recuerde la CONTRASEÑA Mi Pantalla. **2.3 Desactivar la CONTRASEÑA** 2.3-1 Siga el procedimiento en 2.1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla. 2.3-2 Seleccione APAGADO para visualizar la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Ingrese la CONTRASEÑA registrada y la pantalla volverá al menú para activar/desactivar Mi Pantalla. El menú se cerrará si se ingresa una CONTRASEÑA incorrecta. De ser necesario, repita el proceso de 2.3-1. **2.4 Si olvidó su CONTRASEÑA** 2.4-1 Siga el procedimiento en 2.1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla. 2.4-2 Seleccione APAGADO para visualizar la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Los 10 dígitos de Comprobando Código aparecerán dentro de la CAJA. 2.4-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su CONTRASEÑA luego de que se confirme su información de usuario.
	3. Utilización de la función BLOQUEO PIN BLOQUEO PIN es una función que impide que el proyector sea utilizado a menos que se ingrese un Código registrado. **3.1 Registro del Código PIN** 3.1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar BLOQUEO PIN y presione el botón ► o el ENTER para visualizar el menú BLOQUEO PIN.

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
SEGURIDAD (continuación)	3.1-2 Use los botones ▲/▼ en el menú activar/ desactivar BLOQUEO PIN para seleccionar ENCEND. y se mostrará CAJA DE PIN. 3.1-3 Ingrese un Código PIN de 4 partes utilizando los botones ▲/▼/◄/►/, COMPUTER e INPUT. Aparecerá una CAJA para repetir el Código PIN. Vuelva a ingresar el mismo Código PIN. De este modo se completará el registro del Código PIN . • Si no se ingresa la información por 55 segundos aproximadamente mientras se exhibe la CAJA DE PIN o la caja para repetir Código PIN, el menú se cerrará. De ser necesario, repita el proceso de 3.1-1. En adelante, cada vez que se reinicie el proyector luego de haber desconectado la alimentación de CA, aparecerá la CAJA DE PIN. Ingrese el Código PIN. Se puede utilizar el proyector después de introducir el Código PIN registrado. Si se ingresa un Código PIN incorrecto, aparecerá nuevamente la CAJA DE PIN. Si se ingresa un Código PIN incorrecto 3 veces, el proyector se apagará. En adelante, el proyector se apagará cada vez que se introduzca un Código PIN incorrecto. El proyector también se apagará si no se ingresa información en 5 minutos aproximadamente mientras se exhibe la CAJA DE PIN. Esta función se activará sólo cuando se inicie el proyector luego de desconectar la alimentación de CA. • Recuerde su Código PIN. **3.2 Desactivar la función BLOQUEO PIN** 3.2-1 Siga el procedimiento en 3.1-1 para visualizar el menú para activar/ desactivar BLOQUEO PIN. Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar APAGADO y visualizará la CAJA DE PIN. Ingrese el Código PIN registrado para desactivar la función BLOQUEO PIN. El menú se cerrará si se ingresa una CONTRASEÑA incorrecta 3 veces. **3.3 Si olvidó su Código PIN** 3.3-1 Mientras visualiza la CAJA DE PIN, presione y mantenga presionado el botón RESET por tres segundos o presione y mantenga presionados los botones INPUT y ► por tres segundos. Aparecerán los 10 dígitos de Comprobando Código. • Si pasan alrededor de 5 minutos luego de que se exhiba la CAJA DE PIN, el proyector se apagará. 3.3-2 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su CONTRASEÑA luego de que se confirme su información de usuario.

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

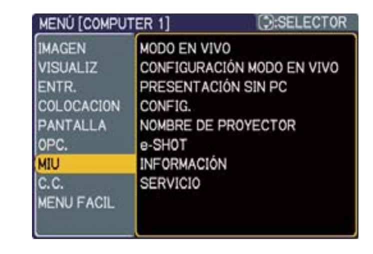
Elemento	Descripción
SEGURIDAD (continuación)	**4. Utilización de la Función Detector Traslado** Mientras la función Detector Traslado está ENCEND., cuando el interruptor de alimentación comienza a alimentar al proyector, es posible que reaccione como se indica abajo. • Es posible que la alarma del Detector Traslado presentada abajo aparezca en la pantalla, si el proyector ha sido movido o reinstalado. • Es posible que la alarma del Detector Traslado aparezca en la pantalla si se ha cambiado la configuración de ESPEJO. • La característica de ajuste trapezoidal ha sido prohibida mientras la función de Detector Traslado está ENCEND. **4.1 Activar la función Detector Traslado** 4.1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar DETECTOR TRASLADO y presione el botón ▶ o el ENTER para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO. Seleccione ENCEND. y se grabarán las configuraciones actuales del ángulo actual y el espejo. • Es posible que esta función no se ejecute correctamente si el proyector no se encuentra en un posición estable cuando se selecciona ENCEND. 4.1-2 Si se ajusta esta función en ENCEND. cuando el ángulo vertical del proyector o la configuración de espejo en la cual se enciende el proyector es distinta de la grabada previamente, se exhibirá una alarma de Detector Traslado y el proyector no exhibirá la señal de entrada. Apague el Detector traslado en el menú SEGURIDAD para visualizar la señal de entrada. Si la alarma del Detector Traslado se exhibe por 5 minutos aprox., la lámpara se apagará. Esta función sólo se activará cuando se encienda el proyector luego de haber desconectado la alimentación de CA. **4.2 Configuración de la CONTRASEÑA del Detector Traslado** 4.2-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar el DETECTOR TRASLADO y presione el botón ▶ o el botón ENTER para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO. 4.2-2 Use los botones ▲/▼ en el menú para activar/desactivar DETECTOR TRASLADO para seleccionar ENCEND. Aparecerá la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (pequeña). 4.2-3 Use los botones ▲/▼/◀/▶ para ingresar una CONTRASEÑA. Mueva el cursor hacia el lado derecho de la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (pequeña) y presione el botón ▶ para visualizar la CAJA REPETIR LA CONTRASEÑA, ingrese la misma CONTRASEÑA nuevamente.

(continúa en la página siguiente)

Menú OPC. (continuación)

Elemento	Descripción
SEGURIDAD (continuación)	4.2-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho de la CAJA REPETIR LA CONTRASEÑA y presione el botón ▶ para visualizar la CONTRASEÑA por 20 segundos aproximadamente; tome nota de la CONTRASEÑA durante ese tiempo. Para volver al menú activar/desactivar Detector Traslado presione el botón ENTER. • Recuerde su CONTRASEÑA para el Detector Traslado. **4.3 Configuración de Detector Traslado apagado** 4.3-1 Siga el procedimiento en 4.1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR DE TRASLADO. 4.3-2 Seleccione APAGADO para visualizar la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Ingrese la CONTRASEÑA registrada y la pantalla volverá al menú para activar/desactivar DETECTOR TRASLADO. El menú se cerrará si se ingresa una CONTRASEÑA incorrecta. De ser necesario, repita el proceso de 4.3-1. **4.4 Si olvidó su CONTRASEÑA** 4.4-1 Siga el procedimiento en 4.1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO. 4.4-2 Seleccione APAGADO para visualizar la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Los 10 dígitos de Comprobando Código aparecerán dentro de la CAJA. 4.4-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su CONTRASEÑA luego de que se confirme su información de usuario.

Menú MIU



MIU (Multi Information processing Unit) es una función para admitir las características de Red y la PRESENTACIÓN SIN PC. Recuerde que las configuraciones de red incorrectas pueden ocasionar problemas en la red. Asegúrese de consultar con el administrador de la red antes de conectarse a un punto de acceso existente en su red.
Seleccione "MIU" en el menú principal para acceder a las siguientes funciones.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ del proyector o del control remoto y presione el botón del cursor ► en el proyector o el control remoto, o el botón ENTER del control remoto para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.
Consulte el Guía de red para obtener detalles sobre el funcionamiento de MIU.

NOTA • La configuración predeterminada de fábrica para DHCP es APAGADO. Si su red tiene DHCP habilitado, y necesita definir DIRECCION IP, MASCARA DE SUBRED y GATEWAY POR DEFECTO automáticamente, ajuste DHCP en ENCEND. (**Configuración de Red del Guía de red)**
• Si no está utilizando SNTP (**Ajustes de fecha y hora del Guía de red)**, debe definir FECHA Y HORA (*57*) durante la instalación inicial.

Elemento	Descripción
MODO EN VIVO	La selección de este elemento ajusta el proyector en el "Modo en Vivo" En el "Modo en Vivo", el proyector exhibe las imágenes de la computadora a través de la Red, con compatibilidad con “MIU Live Viewer”. (**Modo en Vivo en Guía de red)** En el Modo en Vivo, se exhibirá el mensaje "Esperando la conexión" hasta que “MIU Live Viewer” comience a enviar imagen de pantalla de computadora.
CONFIGURACIÓN MODO EN VIVO	La selección de este elemento exhibe el menú de CONFIGURACIÓN MODO EN VIVO. Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento, y el botón ► o ENTER para ejecutar el elemento. CONFIGURACIÓN MODO EN VIVO ABANDONAR MODO PRESENTADOR MODO PC MÚLTIPLE MOSTRAR NOMBRE DE USUARIO

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

Elemento	Descripción	
CONFIGURACIÓN MODO EN VIVO (continuación)	**ABANDONAR MODO PRESENTADOR**	El Modo Presentador en el software Live Viewer 3 instalado en su computadora se puede apagar. Aparecerá el mensaje ABANDONAR MODO PRESENTADOR por 3 segundos aproximadamente cuando se ejecute la función. La función está disponible sólo cuando el Modo Presentador se ajusta al software Live Viewer 3. La configuración actual del Modo Presentador aparece en el menú. • El Modo Presentador es una función que permite que el proyector exhiba una imagen enviada por una computadora solamente, a pesar de que la característica MIU de este proyector es compatible con el modo PC Múltiple. • Si se requiere que el proyector exhiba una imagen enviada por otras computadoras, ejecute la función ABANDONAR MODO PRESENTADOR. • Consulte el Guía de red para obtener detalles sobre la configuración de Mostrar Nombre de Usuario. (📖*84*)
	MODO PC MÚLTIPLE	El proyector es compatible con el modo PC único que exhibe una imagen en la pantalla completa enviada por 1 PC, y el modo PC múltiple que divide la pantalla en 4 zonas y exhibe las imágenes en cada zona enviada por 4 computadoras como máximo. La función MODO PC MÚLTIPLE cambia estos modos. **ÚNICO** Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento, y el botón ENTER o INPUT para ejecutar el elemento. Se cambiará el modo de PC Múltiple al modo de PC Único y aparecerá el cuarto de pantalla identificado en el menú en la pantalla completa. **MÚLTIPLE** Utilice el botón ENTER o INPUT para ejecutar el elemento. El modo cambiará al modo PC Múltiple y la pantalla se dividirá en 4 zonas. • Si el Modo Presentador se activa en una computadora cuya imagen se está exhibiendo actualmente en la la pantalla, se exhibirá el mensaje ABANDONAR MODO PRESENTADOR en 3 segundos aproximadamente cuando se ejecute la función. • La función está disponible cuando hay una computadora conectada al proyector en el modo PC Múltiple configurado en el software Live Viewer 3.

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

Elemento		Descripción
CONFIGURACIÓN MODO EN VIVO (continuación)	**MOSTRAR NOMBRE DE USUARIO**	La selección de este elemento exhibe Mostrar Nombre de Usuario definido en el software Live Viewer 3 en la computadora cuya imagen esté en la pantalla. **Modo PC ÚNICO** Mostrar Nombre de Usuario aparecerá en la CAJA MOSTRAR NOMBRE DE USUARIO. Ejemplos Mostrar Nombre de Usuario　Exhibido en la CAJA MOSTRAR NOMBRE DE USUARIO NOMBRE_PC0001　NOMBRE_PC0001 (permanece como predeterminada)　Sin nombrar (espacio en blanco) (exhibición prohibida)　(Anónimo) Si no hay computadora en el modo PC Único conectado al proyector, la CAJA MOSTRAR NOMBRE DE USUARIO aparece como correcta. **Modo PC MÚLTIPLE** Aparecerá Mostrar Nombre de Usuario en la CAJA MOSTRAR NOMBRE DE USUARIO. • Consulte el Guía de red para obtener detalles sobre la configuración de Mostrar Nombre de Usuario. (📖22)
PRESENTACIÓN SIN PC		La selección de este elemento exhibe el menú PRESENTACIÓN SIN PC. La utilización de este menú permite hacer que el proyector exhiba las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria SD o una memoria USB y lleva a cabo una presentación sin PC. Utilice los botones ▲/▼/◄/► para seleccionar un elemento, y el botón ► o ENTER para ejecutar el elemento. • Mientras se exhibe la imagen, al presionar el botón MENU se exhibe el menú PRESENTACIÓN SIN PC.
	VISTA MINIATURA	Use los botones ▲/▼/◄/► para seleccionar una imagen, y presione el botón ENTER o el INPUT para visualizar una imagen.
	PRES. DIAPOS.	La presentación de diapositivas comenzará cuando presione el botón ENTER o ►.

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

Elemento	Descripción	
PRESENTACIÓN SIN PC (continuación)	DIRECTORIO	Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar una imagen o una carpeta, y presione el botón ENTER para exhibir la imagen o convertirla en VISTA MINIATURA. Para abrir o cerrar la ventana, presione los botones ►/◄.
	TAMAÑO VISUALIZACIÓN	Utilice los botones de cursor ▲/▼ para ajustar tamaño de visualización. TAMAÑO VISUALIZACIÓN: REAL / NORMAL / PANT. COMP.
	CONFIGURAR TECLAS	Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar la selección de teclas de los 2 patrones. CONFIGURAR TECLAS: ATRÁS / SIGUIENTE
	EXTRAER MEDIO	Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un modo de extraer, luego presione el botón ENTER o ► para que aparezca el menú. EXTRAER MEDIO: EXTRAER TODO / EXTRAER TARJETA SD / EXTRAER USB
	• Además, se pueden configurar estos elementos con Control Remoto de Red (Consultar Guía de red) excepto EXTRAER MEDIO.	
CONFIG.	La selección de este elemento exhibe el menú de MIU CONFIG.. Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento, y el botón ► o ENTER en el control remoto para ejecutar el elemento. MIU CONFIG.: DHCP ENCEND. / DIRECCION IP / MASCARA DE SUBRED / GATEWAY POR DEFECTO / SERVIDOR DNS / DIFERENCIA DE HORA / FECHA Y HORA / MODO / CANAL / CIFRADO / SSID / VELOCIDAD / MODO RED	
	DHCP (Protocolo de Configuración Dinámica de Servidor)	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar DHCP. ENCEND.⇔ APAGADO Seleccione APAGADO cuando la red no tiene DHCP habilitado. DHCP: ENCEND. / APAGADO • Cuando a configuración de "DHCP" cambia a "ENCEND.", se tarda un poco en obtener dirección IP del servidor DHCP. • La función IP Auto recibirá una dirección IP si el proyector no pudiera obtener una dirección IP del servidor incluso si DHCP está "ENCEND."

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

Elemento	Descripción	
CONFIG. (continuación)	**DIRECCION IP**	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la DIRECCION IP. Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP esté configurada en APAGADO. • La DIRECCIÓN IP es el número que identifica este proyector en la red. No puede tener dos dispositivos con la misma DIRECCIÓN IP en la misma red. • Está prohibida la DIRECCION IP “0.0.0.0”.
	MASCARA DE SUBRED	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la misma MASCARA DE SUBRED utilizada en su computadora. Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP está configurada en APAGADO. • La MASCARA DE SUBRED ”0.0.0.0” está prohibida.
	GATEWAY POR DEFECTO	Utilice los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la dirección GATEWAY POR DEFECTO (un nodo en una red de computadora que sirve como punto de acceso a otra red). Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP está configurada en APAGADO.
	SERVIDOR DNS	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la dirección del servidor DNS. El servidor DNS es un sistema para controlar los nombres de dominios y direcciones IP en la Red.
	DIFERENCIA DE HORA	Use los botones ▲/▼ para ingresar la DIRERENCIA DE HORA. Configure la misma DIFFERENCIA DE HORA que la que configuró en su computadora. Si está en duda, consulte a su gerente de IT. Use le botón ◄ para volver al menú luego de configurar la DIFERENCIA DE HORA.
	FECHA Y HORA	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar el Año (dos últimos dígitos), Mes, Fecha, Hora y Minuto. • El proyector anulará esta configuración y recuperará la información de FECHA Y HORA del servidor de Hora cuando se habilite SNTP. (📖 **Ajustes de fecha y hora del Guía de red)**

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

Elemento		Descripción
CONFIG. (continuación)	**MODO**	Use los botones ▲/▼ para seleccionar el modo del sistema de comunicación de red. Selecciónelo de acuerdo a la configuración de su computadora. MODO: ADHOC / INFRAESTRUTURA ADHOC ⇔ INFRAESTRUTURA
	CANAL	Use los botones ▲/▼ para seleccionar el canal de la LAN inalámbrica mientras la utiliza. Selecciónela de acuerdo a la configuración de su computadora. Están disponibles los canales 1 a 11. CANAL: 11 • Los canales disponibles pueden ser varios, dependiendo del país. Además, es posible que se requiera la tarjeta de red inalámbrica debido al estándar.
	CIFRADO	Use los botones ▲/▼ para seleccionar el método de cifrado que utilizará. CIFRADO: WPA2-PSK(AES) / WPA-PSK(AES) / WPA-PSK(TKIP) / WEP 128bit / WEP 64bit / APAGADO WPA2-PSK(AES) ⇕ WPA-PSK(AES) ⇔ WPA-PSK(TKIP) ⇔ WEP 128bit ⇔ WEP 64bit ⇔ APAGADO (APAGADO vuelve a WPA2-PSK(AES))
	SSID	Use los botones ▲/▼ para seleccionar el SSID para visualizar el menú SSID. SSID #1 POR DEF. :wireless #2 POR DEF. :WLANprojector 1 #3 POR DEF. :WLANprojector 2 #4 POR DEF. :WLANprojector 3 #5 PERSONAL. :01234567890123456789012345678901 **POR DEF.** Presione el botón ► o ENTER cuando se seleccione una opción de POR DEF. (#1~#4). **PERSONAL.** Presione el botón ► o ENTER cuando se selecciona PERSONAL # 5. Aparecerá el menú SSID PERSONAL.#5. (1) El SSID aparecerá en la primera línea. Si no se ha escrito aún, las líneas estarán en blanco. Use los botones ▲/▼/◄/► o los botones ENTER o INPUT para seleccionar e ingresar los caracteres. Se puede usar el botón RESET para borrar 1 carácter a la vez. Además, si mueve el cursor hacia ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón ENTER o INPUT, se eliminará un carácter o todos los caracteres. Se puede ingresar el SSID de 32 caracteres como máximo.

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

Elemento		Descripción
CONFIG. (continuación)	**SSID** (continuación)	(2) Para cambiar un carácter ya existente, presione el botón ▲/▼ para mover el cursor hasta las 2 primeras líneas, y use los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón ENTER o INPUT, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (1) arriba. (3) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta GUARDAR en la pantalla y presione el botón ENTER O INPUT. Para volver al SSID anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor hacia CANCELAR en la pantalla y presione el botón ENTER o INPUT.
	VELOCIDAD	Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar la tasa de transferencia. (M: Mbps : Megabits por segundo) AUTO⇔54M⇔48M⇔36M⇔24M⇔18M ⇕ ⇕ 1M⇔2M⇔5.5M⇔6M⇔9M⇔11M⇔12M • El modo AUTO selecciona automáticamente la tasa óptima. • Las tasas de transferencia pueden cambiar debido a la situación de la red.
	MODO RED	Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar el modo de red. INALÁMBR ⇔ ALÁMBRICA • El modo de red será iniciado siempre que la alimentación esté conectada con el interruptor de alimentación. • Se habilitará INALÁMBR cuando se inserte la tarjeta de red inalámbrica. • Se habilitará ALÁMBRICA cuando no se inserte la tarjeta de red inalámbrica.

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

Elemento	Descripción
NOMBRE DE PROYECTOR	(1) Use los botones ▲/▼ en el menú MIU para seleccionar el menú NOMBRE DE PROYECTOR y presione el botón ►. Aparecerá el diálogo NOMBRE DE PROYECTOR. (2) NOMBRE DE PROYECTOR actual se exhibirá en las 3 primeras líneas. Si no se ha escrito aún, las líneas estarán en blanco. Use los botones ▲/▼/◄/► o los botones ENTER o INPUT para seleccionar e ingresar los caracteres. Se puede usar el botón RESET para borrar 1 carácter a la vez. Además, si mueve el cursor a ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón ENTER o INPUT, se borrarán 1 carácter o todos los caracteres. Se puede ingresar NOMBRE DE PROYECTOR de hasta 64 caracteres. (3) Para cambiar un carácter ya insertado, presione el botón ▲/▼ para mover el cursor a una de las 3 primeras líneas, y utilice los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón ENTER o INPUT, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (2) arriba. (4) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta GUARDAR en la pantalla y presione el botón ENTER O INPUT. Para volver al NOMBRE DE PROYECTOR anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor hacia CANCELAR en la pantalla y presione el botón ENTER o INPUT.

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

Elemento	Descripción
e-SHOT	La selección de este elemento exhibe el menú e-SHOT. Inserte la Tarjeta de Memoria SD o la memoria USB en el proyector antes de utilizar la función e-SHOT. (📖*61*) Se requiere el software de aplicación “PJTransfer” para almacenar las imágenes dentro del proyector. Use los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento que sea una imagen fija de e-SHOT **(📖 Visualización de e-SHOT (Transferencia de Imágenes Fijas) de Guía de red)** y el botón ► o ENTER para visualizar la imagen. • No se puede seleccionar un elemento sin imagen almacenada. • Cada uno de los nombres de las imágenes se exhibe en 16 caracteres o menos. **Para cambiar la imagen exhibida.** Use los botones ▲/▼. **Para volver al menú** Presione el botón ◄ o ESC del control remoto. **Para borrar la imagen exhibida y su archivo de origen en la Tarjeta de Memoria SD o la memoria USB.** (1) Presione el botón RESET del control remoto mientas visualiza una imagen para exhibir el menú e-SHOT - REPOS. (2) Presione el botón ENTER de control remoto o el botón INPUT del proyector para borrar. Para interrumpir borrar, presione el botón ESC del control remoto o el botón ◄ del proyector.

(continúa en la página siguiente)

Menú MIU (continuación)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>INFORMACIÓN</td><td>La selección de este elemento exhibe el diálogo de MIU-INFORMACIÓN- para confirmar la configuración de red.

MIU -INFORMACIÓN- CÓD.ENTRADA: 1234-5678-9ABC
NOMBRE DE PROYECTOR:
Projector
DIRECCION IP 192.168.1.10 | MODO RED INALÁMBR
MASCARA DE SUBRED 255.255.255.0 | MODO OPERACIÓN VIVO
GATEWAY POR DEFECTO 0.0.0.0 | USB MEMORIA
SERVIDOR DNS 0.0.0.0 | TARJETA SD INALÁMBR
DIFERENCIA DE HORA GMT 00:00 | VELOCIDAD 12 M
FECHA Y HORA 2000/1/1 0:00 | SSID wireless
MODO ADHOC
CANAL 11 | MAC ETHERNET 00-00-87-56-AC-DA
CIFRADO WEP 128bit | MAC INALÁMBRICA 00-00-10-02-00-62

• Se exhibe el NOMBRE DE PROYECTOR.
• No se exhibirá nada (en blanco) en el campo "NOMBRE DE PROYECTOR" y "SSID" hasta que configuren esos elementos. (📖58, 59, 60)
• Cuando la pila para el reloj interno se agota, es posible que la hora sea incorrecta incluso cuando la fecha y la hora se hayan ajustado correctamente. Cambie la pilas adecuadamente. (📖68)
• No se exhibirá MAC inalámbrica cuando el MODO RED está ajustado en ALÁMBRICO incluso si la tarjeta de red inalámbrica está montada.
• DIRECCION IP, MASCARA DE SUBRED y GATEWAY POR DEFECTO indican “0.0.0.0” en la siguiente condición.
(1) El MODO RED se configura en INALÁMBR y no se monta la tarjeta de red inalámbrica.
(2) DHCP esta ENCEND. y el proyector no obtiene dirección del servidor DHCP.
• No se exhibirá nada (en blanco) en el campo "CANAL", "VELOCIDAD" y "MAC INALÁMBRICA" en el caso de no se inserte ninguna tarjeta de red inalámbrica o que se seleccione el modo "ALÁMBRICA" en el MODO RED, o en ambos casos.
• Se mostrarán el funcionamiento y la configuración reales en el campo "CANAL" Y "VELOCIDAD", en vez del valor de configuración en el menú CONFIG..</td></tr>
<tr><td>SERVICIO</td><td>MIU REINICIAR
Utilice el botón ▲ para reiniciar la comunicación de red. Se cortará la comunicación de red una vez y se reiniciará.

MIU REINICIAR
EJECUTAR
CANCELAR

EJECUTAR ⇦ CANCEL

• Luego de seleccionar EJECUTAR, es posible que no se controle el menú MIU por aproximadamente 20 segundos.
• Si DHCP está ENCEND., se puede cambiar la Dirección IP.</td></tr>
</table>

Menú C.C. (Closed Caption)



Se puede cambiar la configuración de Closed Caption por medio del menú C.C. en el menú avanzado. Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar el elemento que cambiará.

• C-C. (Closed Caption) es la función que exhibe una trascripción o diálogo de la parte de diálogo de un video, de archivos u otras presentaciones u otros sonidos relevantes. Para utilizar esta función, se requiere una fuente de video de formato NTSC compatible con la característica C.C.

Elemento	Descripción
MOSTRAR	Seleccione la configuración MOSTRAR Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼. APAGADO ⇔ ENCEND. ⇔ AUTO ⇧______________________⇧ APAGADO: Closed Caption está APAGADO. ENCEND.: Closed Caption está ENCEND. AUTO: Closed Caption se exhibe automáticamente cuando se silencia el sonido. • Los subtítulos no se visualizan cuando el menú OSD está activo. • Closed Caption es la función que exhibe diálogos, narraciones y/o efectos de sonido de un programa televisivo u otras fuentes de video. La disponiblidad de Closed Caption depende de la emisora y/o contenido. • Los subtítulos sólo están disponibles si la fuente de video es de formato NTSC y se selecciona formato de video AUTO o NTSC en el menú ENTR. • Es posible que ni funcione correctamente; ello depende del equipo y de la fuente de señal. En ese caso, desactive Closed Caption. MOSTRAR: AUTO / ENCEND. / APAGADO
MODO	Seleccione la configuración MODO Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼. SUBTÍTULOS ⇔ TEXTO SUBTÍTULOS: Visualizar Closed Caption TEXTO: Visualizar datos de Texto se utiliza para obtener información adicional, como informes de noticias o guías de programas de televisión. La información cubre toda la pantalla. No todos los programas con C.C. poseen información de Texto. MODO: SUBTÍTULOS / TEXTO
CANAL	Seleccione CANAL Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼. 1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 ⇧__________⇧ 1: Canal 1, canal principal/idioma 2: Canal 2 3: Canal 3 4: Canal 4 Los datos de los canales pueden variar según el contenido. Es posible que algunos canales se usen para idioma secundario o que estén vacíos. CANAL: 4 / 3 / 2 / 1

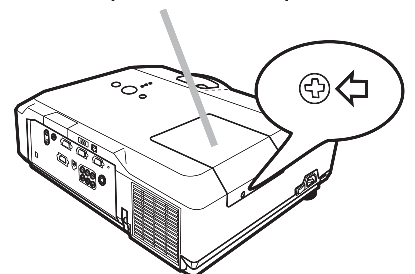
Mantenimiento

Sustitución de la lámpara

Una lámpara tiene una vida útil limitada. El uso de la lámpara por periodos de tiempo prolongados puede causar que las imágenes se vean oscuras o que los tonos de color se debiliten. Observe que cada lámpara tiene una duración diferente, y algunas pueden explotar o quemarse después de comenzar a utilizarlas.
Se recomienda la preparación de una nueva lámpara y una pronta sustitución. Para preparar una nueva lámpara, póngase en contacto con su distribuidor e infórmele el número del tipo de lámpara.

Número de tipo : 78-6969-9917-2

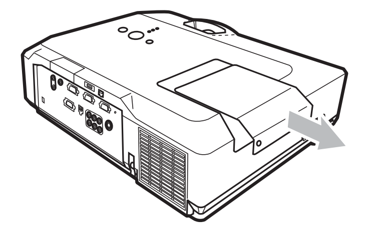
tapa de la lámpara



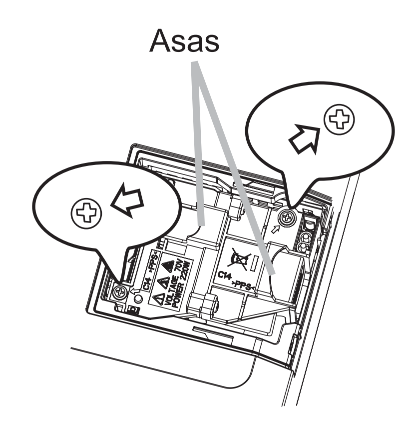
Sustitución de la lámpara

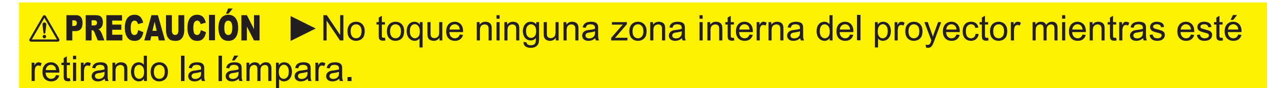
1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe 45 minutos como mínimo.
2. Prepare una nueva lámpara. También solicite a su distribuidor que reemplace la lámpara si el proyector está montado en un techo, o si la lámpara se ha roto.

En caso de que usted mismo realice la sustitución, realice el siguiente procedimiento.



3. Afloje el tornillo (marcado con una flecha) de la tapa de la lámpara y luego deslice la tapa de la lámpara hacia el costado para retirarla.
4. Afloje los 2 tornillos (marcados con una flecha) de la lámpara y levante la lámpara suavemente por las asas.
5. Inserte la nueva lámpara y vuelva a ajustar firmemente los 2 tornillos aflojados en el proceso previo para trabarla en su lugar.
6. Deslice la tapa hacia su lugar y ajuste firmemente el tornillo a la tapa de la lámpara.
7. Encienda el proyector y restaure el tiempo de la lámpara utilizando el elemento TIMER LAMP en el menú OPC.
   (1) Presione el botón MENU para visualizar un menú.
   (2) Apunte a Ir a Menú Avanzado... en el menú utilizando el botón ▼/▲, luego presione el botón ►.
   (3) Apunte a OPC. en la columna izquierda del menú utilizando el botón ▼/▲, luego presione el botón ►.
   (4) Apunte a TIMER LAMP utilizando el botón ▼/▲ , luego presione el botón ►. Aparecerá un diálogo.
   (5) Presione el botón ▲ para seleccionar REPOS en el diálogo. Ejecuta el reajuste del tiempo de la lámpara.




⚠**PRECAUCIÓN** ►No toque ninguna zona interna del proyector mientras esté retirando la lámpara.

NOTA • Reajuste el tiempo de la lámpara sólo cuando haya reemplazado la lámpara para obtener una indicación adecuada sobre la lámpara.

Sustitución de la lámpara (continuación)

Aviso sobre la lámpara

⚠ ALTO VOLTAJE ⚠ ALTA TEMPERATURA ⚠ ALTA PRESIÓN

⚠**ADVERTENCIA** ►El proyector utiliza una lámpara de vidrio de mercurio de alta presión. La lámpara se puede romper con un ruido muy fuerte, si se quema, se sacude o se raya, se manipula mientras está caliente, o se gasta con el tiempo. Observe que cada lámpara tiene una duración diferente, y algunas pueden explotar o quemarse después de comenzar a utilizarlas. Además, cuando la bombilla explota, es posible que los fragmentos de vidrio vuelen dentro del compartimiento para la lámpara, y que el gas que contiene mercurio escape por las rejillas de ventilación del proyector.

►**Sobre el desecho de una lámpara:** Este producto contiene un lámpara de mercurio; no la arroje a la basura. Deséchela de acuerdo a las leyes ambientales.

• Para obtener información sobre cómo reciclar la lámpara, visite www.lamprecycle.org (en EE.UU.).

• Para obtener información sobre cómo desechar del producto, póngase en contacto con la agencia gubernamental local o www.eiae.org (en EE.UU.) o www.epsc.ca (en Canadá).

Para obtener más información, consulte con su distribuidor.

 Desconecte el enchufe de la toma de aliment-ación.	• En el caso de que la lámpara se rompa (se producirá un gran estruendo cuando esto ocurra), desconecte el cable de alimentación del tomacorriente, y asegúrese de solicitar a su distribuidor local una lámpara de repuesto. Observe que los fragmentos de vidrio podrían dañar las partes internas del proyector, o causar heridas durante la manipulación. Por eso, no trate de limpiar el proyector ni reemplazar la lámpara usted mismo. • En el caso de que la lámpara se rompa (se producirá un gran estruendo cuando esto ocurra), ventile bien la sala y asegúrese de no respirar el gas que sale de las rejillas del proyector, ni entre en contacto con los ojos o la boca. • Antes de reemplazar la lámpara, apague el proyector y desconecte el cable de alimentación, luego espere 45 minutos como mínimo para que la lámpara se enfríe lo suficiente. La manipulación de la lámpara mientras esté caliente puede causar quemaduras, y también puede dañar la lámpara.
	• Nunca destornille los tornillos a menos que sean los señalados (marcados con una flecha). • No abra la tapa de la lámpara mientras el proyector esté suspendido desde el techo. Esto es peligroso, puesto que si la lámpara se rompió, los fragmentos caerán cuando se abra la tapa. Además, trabajar en lugares altos es peligroso. Por eso, solicite a su distribuidor local que reemplace su lámpara incluso si la bombilla no está rota. • No utilice el proyector sin la tapa de la lámpara en su lugar. Cuando reemplace la lámpara, asegúrese de que los tornillos estén firmemente ajustados. Los tornillos flojos pueden causar daños y lesiones.
	• Use sólo la lámpara del tipo especificado. • Si la lámpara se rompe al poco tiempo de su primera utilización, es posible que ocurran problemas eléctricos en otro lugar aparte de la lámpara. Si esto ocurre, póngase en contacto con su distribuidor local o un representante de asistencia técnica. • Manipule con cuidado: si se sacude o se raya la lámpara, es posible que la bombilla explote durante su uso. • La utilización de la lámpara por períodos prolongados, puede ocasionar que se oscurezca, no se encienda o explote. Cuando la imagen aparece oscura, o cuando el tono del color es débil, sustituya la lámpara tan pronto como sea posible. No utilice lámparas antiguas (usadas); esto puede ocasionar roturas.

Limpieza y reemplazo del filtro de aire

Revise y limpie el filtro de aire periódicamente. Cuando los indicadores o un mensaje le solicitan que limpie el filtro de aire, hágalo tan pronto como sea posible. Sustituya el filtro de aire cuando se dañe o esté demasiado sucio. Para preparar un nuevo filtro de aire, póngase en contacto con su distribuidor e infórmele el número del tipo de filtro de aire.

Número de tipo : 78-8118-9897-8

Cuando sustituya la lámpara, reemplace el filtro de aire. Un filtro de aire viene junto con una lámpara de reemplazo para este proyector.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
2. Utilice una aspiradora sobre y alrededor de la tapa del filtro.
3. Tire de los mandos de la tapa del filtro cuando la levante. Saldrá la unidad del filtro que está compuesta por la tapa del filtro, el filtro de aire y el bastidor del filtro.
4. Use una aspiradora para las rejillas de ventilación del proyector y el sector del bastidor del filtro de la unidad de filtro. Si la unidad de filtro está dañada o demasiado sucia, sustitúyala de acuerdo con el procedimiento número 5 al 7. Caso contrario, pase al procedimiento número 8.
5. Tire del mando del bastidor del filtro hacia arriba mientras sostiene la tapa del filtro. Saldrá el bastidor del filtro y aparecerá el filtro de aire.
6. Reemplace el filtro de aire por uno nuevo.
7. Vuelva a colocar el bastidor de filtro.
8. Vuelva a colocar el filtro en el proyector.

Tapa del filtro

Mandos de la tapa del filtro

Filtro

Bastidor del filtro

Filtro de aire

Tapa del filtro

(continúa en la página siguiente)

Limpieza y reemplazo del filtro de aire (continuación)

9. Encienda el proyector y restaure el tiempo del filtro utilizando el elemento TIMER FILTRO en MENU FACIL
   (1) Presione el botón MENU para visualizar un menú.
   (2) Apunte a TIMER FILTRO utilizando el botón ▼/▲ , luego presione el botón ►. Aparecerá un diálogo.
   (3) Presione el botón ▲ para seleccionar REPOS en el diálogo. Realiza el reajuste del tiempo del filtro.

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de ocuparse del filtro de aire, asegúrese de que el interruptor de alimentación esté desconectado y de que el cable de alimentación no esté enchufado, luego permita que el proyector se enfríe lo suficiente. Ocuparse del filtro de aire en un estado de alta temperatura del proyector podría causar una descarga eléctrica, una quemadura o mal funcionamiento del proyector.
►Use sólo el filtro de aire del tipo especificado. No utilice el proyector sin filtro de aire o tapa de filtro. Podría causar un incendio o mal funcionamiento del proyector.
►Limpie el filtro de aire periódicamente. Si el filtro de aire se atasca con polvo o algo similar, la temperatura interna se eleva y podría causar incendio, quemaduras o mal funcionamiento.

NOTA •Sustituya el filtro de aire cuando se dañe o esté demasiado sucio.
• Cuando sustituya la lámpara de proyección, reemplace el filtro de aire. Un filtro de aire viene junto con una lámpara de reemplazo para este proyector.
• Restaure el tiempo del filtro sólo cuando haya limpiado o remplazado el filtro de aire para lograr una indicación adecuada sobre el filtro de aire.
• Es posible que el proyector exhiba mensajes tales como "CHEQUEAR FLUJO DE AIRE" o apague el proyector para evitar que suba el nivel del calor interno.

Sustitución de la pila interna del reloj

El consumo de la pila hace que el reloj interno no funcione correctamente. Cuando el reloj interno sea erróneo o se haya parado, reemplace la pila de acuerdo con los procedimientos siguientes.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.

2. Luego de asegurarse de que el proyector se ha enfriado adecuadamente, tire la tapa de la ranura para la tarjeta SD hacia adelante, tirando el borde suavemente hacia arriba, y retírela del proyector.

3. Retire el compartimiento para las pilas. Tome el borde del compartimiento de las pilas con una uña u otro elemento y empuje suavemente hacia afuera el compartimiento de las pilas fe la ranura para las pilas. Cuando el proyector esté instalado hacia abajo, como el montaje del techo, recuerde que la batería se caerá apenas tire el compartimiento de las pilas hacia afuera.

4. Retire las pilas viejas del compartimiento para las pilas.

5. Coloque pilas nuevas. Vuelva a colocar una pila con **HITACHI MAXELL, Pieza Nº CR2032** solamente. El uso de otra pila puede representar un riesgo de incendio o explosión. Coloque una nueva pila en el compartimiento de las pilas. Asegúrese de que el símbolo + esté hacia arriba. Inserte la pila lentamente en la ranura para las pilas hasta que escuche que encajó.

6. Cierre la tapa de las pilas. Vuelva a colocar la tapa de la ranura para la tarjeta SD realizando el procedimiento inverso al de retirar la tapa.

Tapa de la ranura para la tarjeta SD
Ranura para la pila
Compartimiento para las pilas
Pila
Compartimiento para las pilas
Pila (+)
Compartimiento para las pilas
Pila (-)

⚠ **ADVERTENCIA** ►Siempre manipule las pilas con cuidado y utilícelas según se indica. La pila puede explotar si se maltrata. No la recargue, ni la desarme ni la eche al fuego. Además, el uso indebido puede causar grietas o pérdidas, lo cual puede ocasionar incendios, lesiones y/o contaminación del ambiente que lo rodea.
• Asegúrese de utilizar sólo las pilas especificadas.
• Asegúrese de que los terminales positivos y negativos estén correctamente alineados cuando cargue las pilas.
• Mantenga las pilas alejadas de niños y animales domésticos. Si fuera ingerida, consulte a un médico inmediatamente para obtener un tratamiento de emergencia.
• No suelde la pila ni le provoque cortocircuitos.
• No permita que las pilas entren en contacto con fuego o agua. Conserve las pilas en un lugar oscuro, fresco y seco.
• Si observa una fuga de la pila, limpie la pérdida y luego coloque una nueva pila. Si la pérdida se adhiere a su cuerpo o ropa, enjuague bien con agua inmediatamente.
• Observe las leyes locales cuando descarte las pilas.

NOTA • Se restablecerá la hora del reloj interno cuando se quite la pila. Configure la hora con el menú o un explorador de red luego de reemplazar la pila. (📖 **Ajustes de fecha y hora del Guía de red)**

Cuidados adicionales

Dentro del proyector

Para garantizar un uso seguro del proyector, que su distribuidor lo limpie y revise por lo menor una vez al año.

Cuidado de la lente

Si la lente está dañada, sucia o empañada, podría causar pérdida de calidad de la visualización. Sea muy cuidadoso con la manipulación de la lente.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
2. Después de asegurarse de que el proyector se ha enfriado adecuadamente, limpie la lente suavemente con un paño para limpieza de lentes disponible en los comercios. No toque la lente con sus manos directamente.

Cuidado del gabinete y el control remoto

El cuidado incorrecto puede tener influencias adversa como decoloración, descamación de pintura, etc.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
2. Después de asegurarse de que el proyector se ha enfriado adecuadamente, limpie la lente suavemente con una gasa o un paño suave.
   Si el proyector está demasiado seco, humedezca un paño suave con agua o con un limpiador neutral diluido en agua, y limpie suavemente tras escurrirlo bien. Luego frote suavemente con un paño suave y seco.

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de realizar limpiezas, asegúrese de que el cable de alimentación no esté enchufado, luego permita que el proyector se enfríe lo suficiente. La limpieza mientras el proyector se encuentra a alta temperatura podría causar incendios, quemaduras y mal funcionamiento del proyector.
►Nunca intente limpiar o revisar el interior del proyector usted mismo. Podría ser peligroso.
►Evite humedecer el proyector o introducirle líquidos. Podría causar un incendio, una descarga eléctrica y/o mal funcionamiento del proyector.
• No coloque objetos que contengan agua, limpiadores o productos químicos cerca del proyector.
• No utilice aerosoles o rociadores.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Cuide proyector de acuerdo a las siguientes indicaciones. El cuidado incorrecto podría causar, además de lesiones, influencia adversa tal como decoloración, descamación de pintura, etc.
►No utilice limpiadores o productos químicos que no sean los especificados en este manual.
►No lustre ni limpie con objetos duros.

Solución de problemas

En el caso de que ocurriera un funcionamiento anormal, detenga la utilización del proyector inmediatamente.

⚠**ADVERTENCIA** ►Nunca utilice el proyector si se producen anormalidades durante el funcionamiento tales como humo, olor extraño, ruido excesivo, averías en la caja o los elementos o los cables, penetración de líquidos o materiales extraños, etc. En esos casos, apague el interruptor de alimentación inmediatamente y luego desconecte el enchufe del tomacorriente. Después de asegurarse de que ya no existe humo o mal olor, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico.

Si ocurriera un problema con el proyector, se recomiendan las siguientes verificaciones y medidas antes de solicitar la reparación.
Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico. Ellos le informarán qué condiciones de garantías se aplican.

Mensajes relacionados

Cuando aparezca algún mensaje, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro. Aunque estos mensajes desaparecen automáticamente en pocos minutos, reaparecerán cada vez que se conecte a alimentación.

Mensaje	Descripción
NO INPUT IS DETECTED ***	**No hay señal de entrada.** Confirme la conexión de entrada de la señal y el estado de la fuente de la señal.
SYNC IS OUT OF RANGE *** fH **kHz fV **Hz	**La frecuencia horizontal o vertical de la señal de entrada no se encuentra dentro del alcance especificado.** Confirme las especificaciones del proyector o las especificaciones de la fuente de señal.
CHEQUEAR FLUJO DE AIRE	**La temperatura interna está elevándose.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Luego de confirmar los siguiente puntos, conecte la alimentación nuevamente. • ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire? • ¿Está sucio el filtro de aire? • ¿La temperatura periférica excede los 35ºC? Si aparece la misma indicación luego de la solución, ajuste en ALTO el VELOC VENT del elemento SERVICIO en el menú OPC.
RECORDATORIO HAN TRANSCURRIDO *** HORAS DESDE LA ÚLTIMA COMPROBACIÓN DEL FILTRO. EL MANTENIMIENTO DEL FILTRO ES ESENCIAL PARA ELIMINAR EL MENSAJE DE ADVERTENCIA, REPONGA EL TEMPORIZADOR DEL FILTRO. PARA MÁS INFORMACIÓN, CONSULTE EL MANUAL.	**Tenga mucho cuidado cuando limpie el filtro de aire.** Desconecte la alimentación inmediatamente y limpie o cambie el filtro de aire consultando la sección "Limpieza y reemplazo del filtro de aire" de este manual Una vez que ha limpiado o cambiado el filtro de aire, asegúrese de restablecer el tiempo del filtro (📖*66*).

Acerca de las lámparas indicadoras

Cuando el funcionamiento de los indicadores LAMP, TEMP y POWER difiera de lo normal, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro.

Indicador POWER	Indicador LAMP	Indicador TEMP	Descripción
Luz anaranjada	Apagado.	Apagado.	**El proyector está en un estado de espera.** Consulte la sección "Conexión/desconexión de la alimentación".
Luz intermitente verde	Apagado.	Apagado.	**El proyector está elevando la temperatura.** Espere.
Luz verde	Apagado.	Apagado.	**El proyector está encendido.** Se pueden realizar operaciones comunes.
Luz intermitente anaranjada	Apagado.	Apagado.	**El proyector se está enfriando.** Espere.
Luz intermitente roja	(opcional)	(opcional)	**El proyector se está enfriando. Se ha detectado un error.** Espere hasta que el indicador POWER deje de parpadear, y luego tome las medidas adecuadas utilizando la descripción de los elementos siguientes.
Luz intermitente roja o Luz roja	Luz roja	Apagado.	**La lámpara no se enciende, y existe la posibilidad de que un parte interior se haya calentado.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme los siguientes puntos y entonces conecte la alimentación nuevamente. • ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire? • ¿Está sucio el filtro de aire? • ¿La temperatura periférica excede los 35ºC? Si aparece la misma indicación luego de la solución, cambie la lámpara consultando la sección "Lámpara".
Luz intermitente roja o Luz roja	*Luz intermitente roja*	Apagado.	**La tapa de la lámpara no se ha fijado correctamente.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 45 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la tapa de la lámpara. Después de realizar el mantenimiento necesario, conecte la alimentación nuevamente. Si la misma indicación aparece luego de la solución, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico.
Luz intermitente roja o Luz roja	Apagado.	*Luz intermitente roja*	**El ventilador de enfriamiento no está funcionando.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Luego de que el proyector se haya enfriado lo suficiente, verifique que no se haya atascado ningún objeto extraño en el ventilador, etc. y luego vuelva a conectar la alimentación. Si la misma indicación aparece luego de la solución, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico.

(continúa en la página siguiente)

Acerca de las lámparas indicadoras (continuación)

Indicador POWER	Indicador LAMP	Indicador TEMP	Descripción
Luz intermitente ***roja*** *o Luz* **roja**	**Apagado.**	Luz **roja**	**Existe la posibilidad de que un parte interior se haya calentado.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme los siguientes puntos y entonces conecte la alimentación nuevamente. • ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire? • ¿Está sucio el filtro de aire? • ¿La temperatura periférica excede los 35ºC? Si aparece la misma indicación luego de la solución, ajuste en ALTO el VELOC VENT del elemento SERVICIO en el menú OPC. (📖***45***).
Luz **verde**	Luz intermitente simultánea ***roja***		**Es momento de limpiar el filtro de aire.** Desconecte la alimentación inmediatamente y limpie o cambie el filtro de aire consultando la sección "Limpieza y reemplazo del filtro de aire". Una vez que ha limpiado o cambiado el filtro de aire, asegúrese de restablecer el timer del filtro. Luego de la solución, reajuste la alimentación en ON.
Luz **verde**	Luz intermitente alternativa ***roja***		**Existe la posibilidad de que un parte interior se haya enfriado demasiado.** Utilice la unidad dentro de los parámetros de temperatura (5°C a 35°C). Luego del tratamiento, reajuste la alimentación en ON.
Luz intermitente ***verde*** por 3 segundos aproximadamente	**Apagado.**	**Apagado.**	**En el proyector se guarda al menos 1 programa "Power ON".** Consulte **la sección "Schedule Settings" del Guía de red.**

NOTA • Por razones de seguridad, cuando la parte interior se ha sobrecalentado, el proyector se apaga automáticamente y es posible que también se apaguen las lámparas indicadoras. En ese caso desconecte el cable de alimentación y espere 45 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la lámpara y la tapa de la lámpara y entonces conecte la alimentación nuevamente.

Cómo cerrar el proyector

Interruptor de cierre

Sólo cuando no se pueda apagar el proyector por medio del procedimiento normal (📖***16***), presione el interruptor de cierre utilizando un alfiler o algo similar y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
Antes de voltearlo nuevamente, espere al menos 10 minutos para permitir que el proyector se enfríe lo suficiente.

Restauración de todos los ajustes

Cuando resulta complicado corregir algunas configuraciones erróneas, la función AJUST FABRICA del elemento SERVICIO en el menú OPC. (📖***46***) puede restablecer todas las configuraciones (excepto las configuraciones de IDIOMA, TIMER FILTRO, MENS. FILTRO, MIU, tec.) a lops valores predeterminados de fábrica.

Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas

Sobre los problemas que se confunden con defectos mecánicos, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro.

Problemas	Casos que no incluyen defectos mecánicos	Página de referencia
La alimentación no se enciende	**El cable de alimentación no está enchufado.** Conecte el cable de alimentación correctamente.	13
	Se interrumpió la principal fuente de alimentación durante la operación, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico (apagón), etc. Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente y permita que el proyector se enfríe por 10 minutos como mínimo; luego vuelva a conectar la alimentación.	13, 16
	Es posible que no esté la lámpara o la tapa de la lámpara o que no estén sujetas correctamente. Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente y permita que el proyector se enfríe por 45 minutos como mínimo; luego vuelva a conectar la alimentación. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la lámpara y la tapa de la lámpara y entonces conecte la alimentación nuevamente.	64, 65
No se emiten sonido ni imágenes	**Los cables de la señal no están conectados correctamente.** Conecte correctamente los cables de conexión.	9
	La fuente de la señal no funciona correctamente. Monte correctamente el dispositivo de la fuente de señal consultando el manual del dispositivo de la fuente.	–
	Los ajustes de intercambio de entrada no coinciden. Seleccione la señal de entrada y corrija los ajustes.	17, 18
	La función EN BLANCO y para las imágenes y la función MUDO están activadas. Es posible que AV mudo esté activo. Consulte los puntos "No se emite sonido" y "No se exhiben imágenes" en la página siguiente para desactivar las funciones MUDO y EN BLANCO.	17, 22

(continúa en la página siguiente)

Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)

Problemas	Casos que no incluyen defectos mecánicos	Página de referencia
No se oye el sonido.	**Los cables de la señal no están conectados correctamente.** Conecte correctamente los cables del audio.	9
	La función MUDO está activada. Restaure el sonido presionando el botón MUTE o VOLUME del control remoto.	17
	El volumen está configurado en un nivel extremadamente bajo. Ajuste el volumen a un nivel más alto utilizando las funciones del menú o el control remoto.	17
	La configuración del AUDIO/ALTAVOZ no es correcta. Ajuste correctamente el elemento AUDIO/ALTAVOZ en el menú de AUDIO.	36, 37
No se exhiben imágenes.	**La tapa de la lente está ajustada.** Retire de la tapa de la lente.	4, 16
	Los cables de la señal no están conectados correctamente. Conecte correctamente los cables de conexión.	9
	El brillo está configurado en un nivel extremadamente bajo. Ajuste el BRILLO a un nivel más alto utilizando las funciones del menú.	26, 27
	La computadora no puede detectar el proyector como un monitor para conectar y usar. Asegúrese de que la computadora pueda detectar un monitor para conectar y usar utilizando otro monitor para conectar y usar.	11
	Se visualiza la pantalla EN BLANCO. Presione el botón BLANK del control remoto.	22

(continúa en la página siguiente)

Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)

Problemas	Casos que no incluyen defectos mecánicos	Página de referencia
La visualización de la pantalla de video se congela	**La función FIJA está activada.** Presione el botón FREEZE para restaurar la pantalla a normal.	22
Los colores son pálidos y el tono de los colores es débil.	**Los ajustes de los colores no están configurados correctamente.** Realice ajustes de imagen cambiando las configuraciones de TEMP. COL., COLOR, MATIZ, y/o ESP. COLOR, utilizando las funciones del menú.	26, 28, 32
	La configuración de ESP. COLOR no es adecuada. Cambie la configuración de ESP. COLOR a AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 o REC601.	32
Las imágenes se ven oscuras.	**El brillo y/o el contraste están configurados en un nivel extremadamente bajo.** Ajuste las configuraciones de BRILLO y CONTRASTE en un nivel más alto utilizando las funciones del menú.	26, 27
	La función SILENCIOSO está activada. Seleccione NORMAL para el elemento SILENCIOSO en el menú COLOCACION.	26, 36
	La lámpara se acerca al fin de su vida útil. Sustituya la lámpara.	64, 65
Las imágenes se ven borrosas	**Las configuraciones del foco y/o la fase horizontal no están ajustadas correctamente.** Ajuste el enfoque utilizando el anillo del foco y/o la FASE H utilizando la funciones del menú.	19, 31
	La lente está sucia o empañada. Limpie la lente consultando la sección "Cuidado de la lente".	68

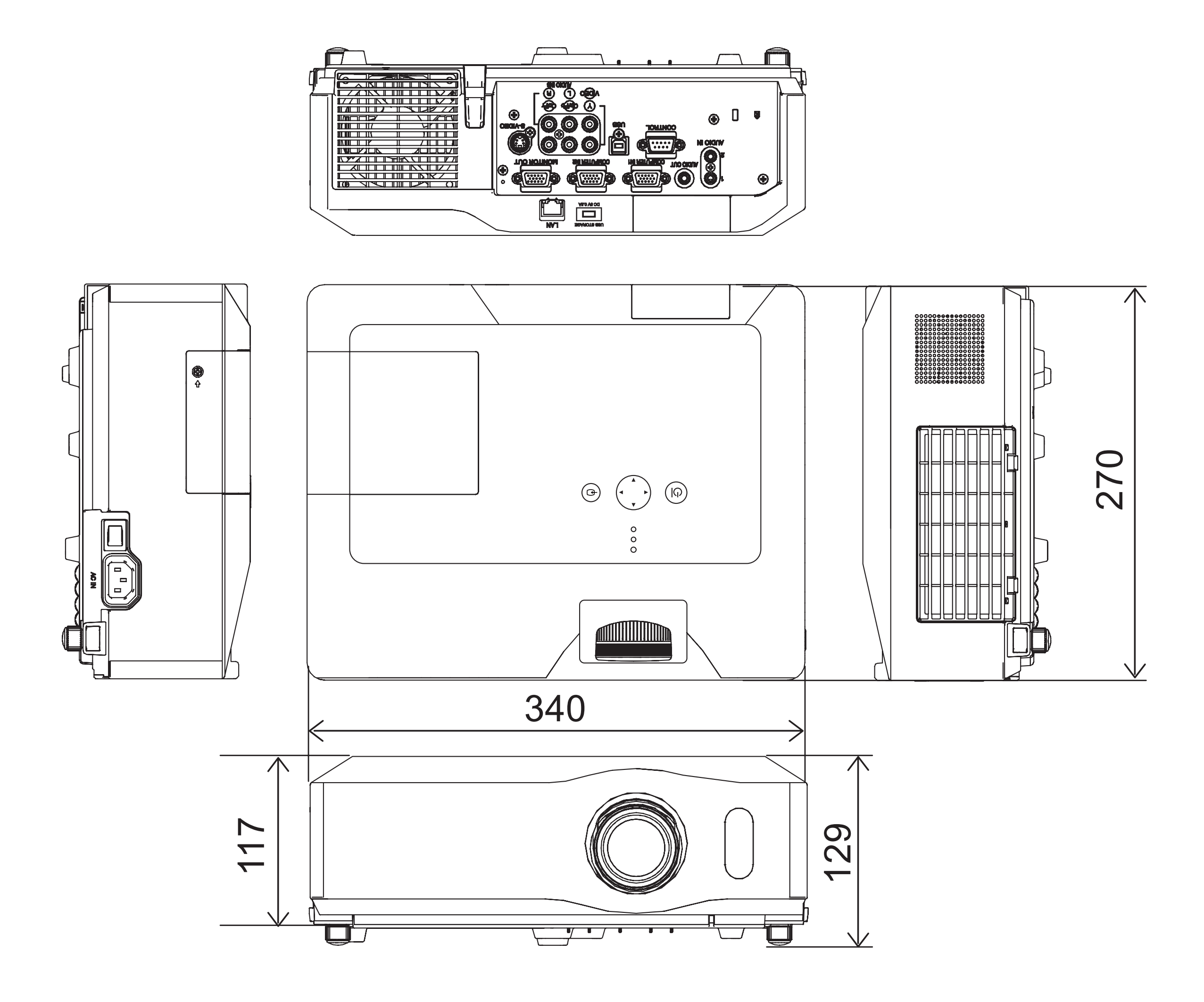
NOTA • Aunque pueden aparecer zonas claras y zonas oscuras en la pantalla, esta es una característica única exclusiva de los monitores de cristal líquido, y no constituye ni implica un defecto mecánico.

Especificaciones

Especificaciones

Item		Especificación
Nombre del producto		Proyector de cristal líquido
Panel de cristal líquidol	Tamaño del panel	1,6 cm (tipo 0.63)
	Sistema de mando	Matriz activa TFT
	Pixeles	786.432 pixeles (1024 horizontal x 768 vertical)
Objetivo		Objetivo zoom F=1,7 ~ 1,9 f = 19,5~ 23,4 mm (aproximadamente)
Lámpara		220W UHB
Salida audio		7 W
Fuente de alimentación		100-120V CA/3,8A, 220-240V CA/1,6A
Consumo		350W
Margen de temperaturas		5 ~ 35°C (En funcionamiento)
Tamaño		340 (An) x 117 (Al) x 270 (Pr) mm *No incluye protuberancias Sírvase referirse a la siguiente figura.
Peso		Aproximadamente 4,0 kg
Terminales		**Puerto de entrada para ordenador** COMPUTER IN1 ....D-sub 15 pin mini x1 COMPUTER IN2 ....D-sub 15 pin mini x1 **Puerto de salida para ordenador** MONITOR OUT ....D-sub 15 pin mini x1 **Puerto de entrada vídeo** Y, Cb/Pb, Cr/Pr (Vídeo de componentes) .... RCA x3 S-VIDEO .... mini DIN 4 pin x1 VIDEO .... RCA x1 **Puerto de entrada/salida audio** AUDIO IN1 ....Estéreo mini x1 AUDIO IN2 ....Estéreo mini x1 AUDIO IN3 .... RCA x2 AUDIO OUT ....Estéreo mini x1 **Otros** USB STORAGE ....USB-A x1 SD card .... Ranura SD CARD x1 USB..............................USB-B x1 CONTROL............ D-sub 9 pin x1 LAN RJ45 x1

Especificaciones (continuación)



[unidad: mm]

Utilización prevista

Antes de utilizar este equipo, lea cuidadosamente este manual completo. Los proyectores multimedia 3M™hansido diseñados, fabricados y probados para su uso en interiores, con lámparas 3M, equipo 3M de montaje en eltecho y tensiones nominales locales.
No se ha probado la utilización de otras lámparas de repuesto, el funcionamiento al aire libre o diferentestensiones y podrían dañar el equipo periférico del proyector y/o crear una condición de funcionamientopotencialmente peligrosa.
Los proyectores multimedia y los sistemas de visualización en la pared 3M están diseñados para funcionar en unentorno normal de oficina.

• 16°a 29°C (60°a 85°F)
• 10- 80 % humedad relativa (sin condensación)
• 0- 1.828 m (0-6.000 pies) sobre el nivel del mar

El ambiente del entorno de funcionamiento debe carecer de humo, grasa, aceite y otros contaminantes en el aireque pueden afectar el funcionamiento o el rendimiento del proyector.La utilización de este producto en condiciones desfavorables anulará su garantía.



3M Austin Center
Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada
P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

3M Mexico, S.A. de C.V.
Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

3M Europe
Boulevard de l’Oise
95006 Cerge Pontoise Cedex
France

Litografiado en China

78-6971-1383-1 Rev. A